

號七十二百八千一萬一第

告廣要緊

一千九百廿一年九月八號



PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無不備有大小均有現貨存貨預備提

**叻報**

司公限有

**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11, Cross Street, Singapore.

**Chinese Daily Newspaper.**

號一十路門力得實勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CHAI

號四十六百一千一風律德

本公司有大帶項之鑽石出賣物價廉物美能與比諸商會即欲看各鑽石買者本公司無不格外歡迎也

本公司為羅斯谷註冊時錄之唯一代理人金質銀質或鐵質的均有存貨請移玉來觀公驗

本坡路實得力門牌

威魯及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MONTOR

E. High Street, Singapore.

(Diamond Merchants)

司公限有子父路沙拉伯登轄

**SPARTA BATTERIES**

for Starting & Lighting

There's a model for every car.

此式電池各種摩托車均合用售價每五元

士巴打電池為摩托卡發火之用

大英一千九百二十二年一月八號

民國十一年一月八日

Tel: No. 987 No. 1849

**HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**

Incorporated in Straits Settlements

**SINGAPORE.**

乳牛芽麥魯蘇尼

**NESTLE'S MALTED MILK.**

飲料之生衛宜最

An Ideal Food



試購日今於請

力生養其知便

Try it to-day and note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安迷之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康矣

為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續及極易調和而不論何人及小孩飲之均可保其健康矣

余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此即

英一千九百廿一年八月九號

一人之健康是為致富之樞紐惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一陶尼蘇麥之乳牛芽其價值不啻千百金鈔焉以其係由五十年開闢及是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也

此乳係由最強健無病之蘇牛拉來全之精力種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之尼金

招徠廣告





星架坡

# 衛安公司

西藥行

遷往松栢街門牌七號



**馮寶善堂**  
**萬應眼藥**  
 此藥專治眼疾，無論新久，一經點入，立見奇效。凡患眼疾者，不可不備。

此丸乃家傳秘方，專治男女老幼一切虛弱之症。凡患此症者，服之立見奇效。此丸之功效，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明馮寶善堂商標，庶不致誤。

## 朱中興救時普濟水



**注意注意** 請買朱中興救時普濟水者提防偽貨。此水乃朱中興先生多年研究之結晶，功效神速，馳名中外。凡患霍亂、嘔吐、泄瀉、中暑、感冒等症，服之立見奇效。此水之功效，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明朱中興先生肖像，庶不致誤。

**自來血**  
**艾羅**  
**補腦汁**  
**肺藥**

此藥專治虛弱、貧血、神經衰弱等症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明艾羅先生肖像，庶不致誤。

## 培陽補腎特品

**純陽固本片**  
**煖腎普應膏**  
 此藥專治腎虛、陽痿、早洩、遺精等症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明培陽補腎特品商標，庶不致誤。

# 豐商店經理



**自來血**  
 動物之中莫有強乎獅者，而人能敵之，則其體魄之雄壯，筋力之強盛，必有過異于常人也。要知由何得此常服人自來血，便能滋補血液，健壯活潑，精神四肢生力，固精養髓之奇效。凡患遺精之症，頭昏眼花，腰酸背痛，食慾不振，服此藥，莫不可治。價目：每小瓶洋一元二角，每打洋十二元；每大瓶洋二元，每打洋二十元。

良丹係上海五洲大藥房出品，應時良藥，完全國貨，清香適口，化食消滯，與衆不同。凡頭暈、神疲、感冒、痧症、服良丹均有奇效。常服口中。

**將軍牌**

# 良丹

愛國衛生者，以良丹為常備之要藥，救急之妙丹。

上海五洲大藥房發行

100

\_\_\_\_\_

◎死後始稱中國人

成個什麼樣子

有事到愛加蘭地方去。

一個懺悔的病

妻。余又何忍殉此哉。

甲因此之

雙文丹印。有商店一自

◎食物館宜重衛生

呼不食。一噫則

改變方針。將愈弄愈糟。蓋

● 兩羊已爭因草亡

五

姓因築馬吉律開墾

## ●退受聲明

女公司所有蓋印向

三十一

MEYER

1991

100

會長 陳桂榮

壽



另辦到巧明火柴

100

1

100

4

1

1998



請飲 天津 香港 永利威蘭花標經絡藥酒

本公司開辦以來  
歷年所製糖果  
早已行銷中外  
蒙各界採用中  
外材料選用上  
等土產為衛生  
食品一用送禮  
均甚相宜  
總行  
設香港  
分  
行  
廣州 小呂宋  
天津 上海  
蘇州 北京  
漢口 星架坡  
南通 厦門  
星架坡德發行  
所玻璃後街門  
牌二十一號電  
話一三九一  
零售處並西各  
埠大藥院街  
門牌四十九號  
五十一號諸君  
光顧無任歡迎  
民國十一年四  
月十九號

本公司由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之清潔之極頂上之茶如請君一試茶之佳味做公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便安並有發售玫瑰糖水酸柑水 汽水每罐庄一磅 價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食

少夜不安眠等症

一治神魂不安心中驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多疴夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症

此石龍醫惡毒大瘡時疫瘰癧及蛇蝎蜈蚣鼠蟻公咬等症定取石龍皂點搽數不動夜盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛潰流膿血後脫瘰癧之後用人乳或牛乳浸一夜得具吐清毒氣便可再用近日各醫均搜求然必要及國藥協同者有當地道真貨自偽藥無功識者宜辨

一凡瘰癧痔瘡丹毒流行者幸有急症甚可恐怖人一粒奉旨皆安

一凡瘰癧疥癩腫毒遍體者點搽患處自然平復

專治瘡口不理或用木頭搽亦可書記魏風先生到島登木齊時已土人持大毒蛇一尾云自英國來者項生角長尺許用紅黃白綠藥治瘡癰痘毒等症云云始領石入中國之始也其土人有歌曰  
蛇頭石哥蛇頭石哥你係瘡癰痘毒般惡毒都能治認真正貨方無誤  
十一 年二月二

LIBERTY HALL LTD.

# 華樂影戲

啟者本班自開演以來向蒙 諸君獎賞因本班所演各戲頭目求極新奇美之圖畫且復時常更換以博大眾之目且本班自開演以來其妙技本班又由歐州運到最新多齣戲非舊日諸君所見者可比也

小坡 威美魯盾君之冒險 第三齣  
大馬路 一犬之故事 二齣  
馬六甲 紅臉人 第二齣  
亞答街 第一齣  
價目表  
官位一元 特別一元 一號位一元  
二號位五角 三號位三角 四號位二角  
一千九百廿一年一月三號  
華樂影戲啟

# 鸚鵡老牌經驗良藥

每瓶壹元 每打十元

鸚鵡牌止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥能助呼吸之要品其功用能潤肺止咳化痰止咳之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰見效如神凡患咳嗽者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自服順氣除痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若時常備用肺病可免國家赤子可保無恙為之患肺病者請為留意方知愚言不謬

鸚鵡牌止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥能助呼吸之要品其功用能潤肺止咳化痰止咳之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰見效如神凡患咳嗽者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自服順氣除痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若時常備用肺病可免國家赤子可保無恙為之患肺病者請為留意方知愚言不謬

正育亨賓固本藥片

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰酸軟手足麻木諸虛百損作事過勞病後失調服之甚為靈驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣血充盈身體強健有返老還童之功真補品中之聖藥也

每瓶壹元 每打十元

正育亨賓固本藥片

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰酸軟手足麻木諸虛百損作事過勞病後失調服之甚為靈驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣血充盈身體強健有返老還童之功真補品中之聖藥也

士露補肺聖藥樣圖瓶式

此藥能治一切肺病咳嗽吐血咯血等症服之立見奇效

士露補肺聖藥樣圖瓶式

此藥能治一切肺病咳嗽吐血咯血等症服之立見奇效

南洋總代理 太平會豐商店

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

啟者茲有牙池太電戲院在於亞答街末實得力即芒芒街對面得力之處特角戲園開演戲目人稱其為甘公加池者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥為布置並可隨意呼用茶點任人所擇無須拘拘茲將本班所演各戲大意列明於左

亞答街 七齣半  
馬六甲 七齣半  
大馬路 七齣半  
亞答街 七齣半  
馬六甲 七齣半  
大馬路 七齣半

## PORTLAND "CEMENT" ISONZO



意國第一廠

卜蘭紅毛灰

標斧手

處理代司公打施疎

號三牌門律申敏羅

號六七九風律德

號七月二年二十廿百九千一英

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale Singapore.

## 廣告招意注

愛吸香烟

諸君祈於

此新年起

吸上等香

烟為禱

此兩標頭

烟亦皆購吸

乎知其未也

則請由今日

起

英一千九百

二十一年拾

二月十號



◁ 告 通 要 緊 ▷

逕啓者敝公司在阿薩律巷巴大樓之電片廠部當於本  
二十號星期一開門以便參觀

該部設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具

電鈴等等皆全敬請諸翁賜主光臨

電燈扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬

乞賜顧此佈

民國拾一年三月二十日 西音打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd  
Incorporated in S.S.  
ELECTRICAL DEPT.

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporated in Great Britain)

司公限有梳燕助互球全

◎ 招徠廣告  
專理水火保險  
所有危險均可依時價接理  
三 四 州 府 總 代 理 人

疎施打公司

羅敏申律門牌三號

德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號



狗仔墨鳥蜜酒

叻地最用  
天下至馳名

上飲品

敢請一用

各酒店均有出售

英一千九百二十一年二月十二號



Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 告 廣 徠 招 ▷

請飲鎖匙標鳥蜜酒以  
此匙標鳥蜜酒誠最合  
熱帶之用最能提神解  
渴遠駕市上各標之上  
也 諸君光顧祈移玉  
至各酒庄購買是荷  
英一千九百廿二年  
二月九號  
運入口人實得力爪  
哇公司



一帶皆散在石英砂礦。或錯雜在砂層片麻岩及片麻岩中。石同安安溪則則實充古生層。或介有中生層及近古生層。有開伏地境。則與開綬若并出。此類是在。在水層。省杜杜威鎂。金勞。銅。銀。等礦充充嶺。其中正

興華界相枯槁。而輸出額在近七十年中。亦日見  
大減。一八七〇年爲一千三百萬磅。而一九二〇  
年。至三萬七千九百萬磅。而且查其一九一九年之各

增加  
之下起  
股部耳  
年增  
中華民國十一年五月廿六號  
石叻  
叻報

告白  
中華民國二十一年三月二十八日  
第一等估價師張家

告白  
中華民國二十一年三月二十八日  
第一等估價師張家

A WARNING ON THE  
QUESTION OF  
WATERS.  
DRINK FRASER & NEAVES  
ONLY.

# 南洋華僑中學三週紀念游藝演劇會宣言

年來土產騰貴商賈蕭條所在僑胞莫不感經濟上之痛苦而影響所及尤以學界為甚即以本校之創辦之初曾承各界踴躍捐助七十餘萬所收現款除開辦費及常年常費外皆以爲置產不勝產者其理固極明矣惟以現下二十餘萬萬金強迫之聚收集實亦不易以致現存經費極形困難故特舉三週紀念之期以爲演劇籌款之舉幸蒙各界踴躍捐助各贊助會場增色而南洋學友會亦允充助學厚並高情允可感感定四月廿八廿九三十號一連三晚在余東旋街新舞臺分幕表演演劇戲君子互助之精神神價與學之宏願便海內外歌不致中斷明又開備本校之私幸已也

## 茲將公舉職員氏號列左

- ▲名譽總理 林秉祥 余東旋 廖正興 翁瑞甫
- ▲正總理 李俊源 邱麗賢 劉坤意 黃兆珪
- ▲副總理 林志成 薛武院 顏克明 黃宗朝
- ▲財政 李登翰 曹樹山 吳克儉 林榮豐
- ▲監督 林新猷 林新猷 甘清潤 邱國瓦
- ▲監票 曾振平 吳勝慶 顏新真
- ▲查賬 何仲英 王邦傑 黃有淵
- ▲正幹事 蔡天錫
- ▲副幹事 王吉士
- ▲文牘部幹事 王吉士 吳勝慶 黃有淵
- ▲庶務部幹事 徐子均 許世英 梅雲南
- ▲庶務部幹事 陳延輝 雷永雷 邱文紹
- ▲庶務部幹事 陳延輝 雷永雷 邱文紹
- ▲庶務部幹事 陳延輝 雷永雷 邱文紹

- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉
- ▲招待員 林新猷 李俊承 沈雲卿 張金泉

- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福
- ▲售票員 陳寶鼎 鍾澤泉 尹錦雲 謝天福

### 頂上青 選米再到 助

註冊商標 別人不得冒用

啟者本棧火船所出之一號青標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠前自前年改穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中叻政府亦已定期將米貿易之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本棧已運到最上等之青標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加潔淨與助諸君其香味等一切尤勝於前諸君有欲採購者請至吳祥和號面商自能妥洽特此通告即請公安

民國十年四月廿八日

吳祥和號 謹啟

### 實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器專聘有經驗師傅督造大磚瓦土質優美堅固非常適合建築屋宇以及造火爐金旁脚之用耐久不壞恐未週知特登報端俾知所聞準焉無論多少一律歡迎 諸君光顧請到源順街源興號內共商便妥

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司 謹啟

### 和餅乾有限公司

茲將本公司餅乾 糖行情

▲每箱價列左

- 糖花餅廿二元
- 家鄉餅廿二元
- 嗎里餅廿四元
- 再粒餅廿五元
- 再花餅廿三元
- 甜士文廿二元
- 鹹士文二十元
- 牛乳餅二十元
- 巴知里廿二元
- 梳打餅廿四元
- 各色粒餅廿元
- 各色糖餅廿元
- 各款冰餅廿元

壬戌年二月十六日

告日







文藝欄  
自由談

### ▲第二代商人怎樣養成

(丁)簿記 我國商店。用新式簿記的。近年來雖  
天加多一天。但是用舊式簿記的還不少。舊式簿記  
祇便於記賬。不便利於清賬。便於算弊。不便利於查  
弊。雖有整理財產的用途。而無發展商業的功效。新式簿  
記就有容易習用的好處。而無發展商業的妨礙。新式簿  
記就不然。每記一賬。收付相對。容易發見錯誤。  
結一次賬。有各樣的表式。可証明商業的盈虧。在  
今日工商發達中外通商的時候。更非採用新式簿記  
不為功。既然今日有採用新式簿式的必要。而舊式  
簿記又比舊式為優。何以除大工廠大公司以外。餘  
如普通商店。都不用新式簿記。一則不曉得新式  
簿記的好處。一則缺乏人材。所以商業補習夜學。  
非加新式簿記一科。養成簿記人材不可。

(戊)常識 包括法律。道德衛生。商事要項等。名  
曰商人常識。因為這是商事。是商人應有的常識。  
但商人日間營業。無暇研究。夜間又有如上所云之  
科目。祇好抽幾點鐘出來。研究一個大概。所以把  
商人常識的名目包括他。現在坊間并無善本。我很  
希望熱心社會事業的。來熱心編輯。

(己)商業地理 地理是國民常識。商業地理。更是  
商人必修的科目。閉關自守時代。本處人和本處人  
交易。足跡不出三里以外。無研究地理的必要。現  
在商業發達。由中國而至世界。由內地而至海外。洋  
其中種種情形。不可不預先瞭如指掌。但不能盡數  
年之力。遊遍全球。則各地的金融。出產。需要種  
種。各首情形。怎麼能發得知呢。所以商業地理。  
也是商人必修的科目了。

(庚)音樂 商人日中經商。夜間讀書。未免太辛勤  
了。音樂一科。可以調攝其身心。所以有設立的心  
要。但有性之不近者。不必強為其難。反是不愉快  
的現象。

未完

**青年宜崇尚勞動** (陳福壽)

子思某先生。家中不蓄婢僕。凡一切事務。自意任  
掃。以至雜役。均先生及其夫人躬自為之。先生固有  
子女者。機有保護。亦惟惟夫人早賴。或詢以胡不僱  
一傭婦代勞。而乃自苦若是。先生曰。庸庸。居家能  
常事勞動。其益正不下一於於之於之於也。予聞而  
感焉。今日社會。一般青年。往往往於讀新文新文而  
焉。即昨日之勤勞工神。雖中等平權等語。沾沾自  
焉。雖高氣揚。顧對於日常所應為之操作。顧之不過  
。甚且茶來伸手。飯來開口。頭指氣使。無異於昔日  
之公子王孫。此風即校內之學生。亦時有犯之者。以

青平不痛飛新弊 勿謂憫  
事也可

賁人偷銀洗兒錢  
最近江寧軍某。說送八六月以前之調和費。凡四十七萬五千。中款目最奇者。爲代表太太姨。太太姨花粉梳妝衣箱洋雜鋪託等費。共支洋五萬。百八十餘元。爲會計院。帳房。北京某報記。事。戲公註曰。向有太太姨太太。小口臉費。未經開賬。爲之倒剌。

異國之表此二難 客中夢裏誇食歡。漢家終古和親。輪與曹劉夢蘭。

北京旗籍劉某。有妾曰劉夢蘭。美而悍。劉某死。夢蘭與太婦爭家。涉訟數年。有俄書黨文將軍。以軍事運動。入。夢蘭有連。前清內務府總文將軍爲妻。旋復推遷。陸夢蘭家。都人知其事。嬌比夢蘭於廿年前之賽金花。昔金花初謁慈禧。時名曹夢蘭。與劉之夢蘭同。一也。人謂賽金花曰。賽二爺。稱夢蘭亦曰劉二爺。二也。文與英德。皆異族。又皆爲將軍。三也。文人好事者。爲詩詠之有句曰。一時誰比夢京華。劉二爺同賽一爺。一。前有金花後金子。俄將軍選德將軍。皆實也。

胡蘭清  
小說陸蘭清

陸蘭清始爲忠之俠盜。初富貴。有風塵奇俠之目。學中婦孺。頡頏言之。余嘗聞父老。傳述得其大畧。不獨翔附。援筆記之。以助諸君子之談資。

陸爲三水人。體清秀才也。居恆讀書。機警權變。決若不與聞外事。一日傍晚。有健兒數輩。叩門入。自稱爲客。因行路疲。欲暫宿一宵。明日起行。陸大率已疑爲盜。欲却之。則恐擾其父。因允之。盜遂入。是夜與陸談談頗洽。覺聞不覺自述爲盜。日解自中樂樂者。皆實白物也。乃分其金與陸。且以君讀書人。當識占卜。請示何所。當獲時利。陸聞精此技者。乃某日某處當吉。他日益如。往。果獲盜而返。自其盜神術。時就陸詢問。門前常有益之踪跡。鄰里大疑。皆陸某通盜。一傳十。十傳百。漸聞於官。與兵剿捕。陸至是已爲萬矢之的。百口莫辨。不得已。挺而走險。隱跡綠林。而陸之爲盜。亦自此始。陸自幹才。綠林豪傑。聞風而往者數千人。皆稱陸爲軍師焉。

客盧漫筆 (續一) (胡侶)

余風好弄。而尤喜讀小說。以爲班香宋。讀之而三。生。主。也。八。中。事。後。...

海寧顧平之先生。先生固爲當世之詞章家也。夙負盛名。才子之稱。見余所作韻文。大爲贊賞。而余因以頗自負焉。

作思美賦一篇：將次告竣，于此乃成續寫呈上。嘗有  
 作思美賦一篇：將次告竣，于此乃成續寫呈上。嘗有  
 作思美賦一篇：將次告竣，于此乃成續寫呈上。嘗有

又當大加贊許矣。孰知竟大謬不然。謂元正之  
 非特不加贊許。抑且大干申斥。嘗憶其批語。云。  
 香草美人之作。本臨人寄託之詞。青年切宜戒之。  
 及今思之。雖然笑矣。彼彼時。知何竟大膽若此。而  
 敢毅然下筆也。

(仍未完)

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

英一千九百二十二年三月十七號

第一 金門六甲學堂

[illegible]



△杉柁歸本港承辦 本杉柁擬由福州陳慶章承辦。藏額二千四百大洋。由來省各商配各以。已誌前報。茲聞該處各商起而反對。於上星期三日往該處會館開會。由洪會長裁判。議於二千四百大洋原額之外。再增加六百元。以本港承辦。然則陳慶章之計劃。勢難成矣。

△解送詐欺取罪犯 警察廳解送騙犯赴惠。縣辦公函件。云云。案據坡嶺南五山呈稱。在廈大走。於十一月廿四日。被匪劫去。案據坡嶺南五山呈稱。在廈大走。於十一月廿四日。被匪劫去。

匪頭夥一夥人匪首劉雲在內被劫。得手後。館員前驅。強劫金銀首飾衣服。并刺傷女頭部。被劫女哀號喊救。街眾登聞警聞。即前往救護。該匪強索。乘已逃竄。無從緝捕。後經有報說女逃往醫館診治。俟傷探山行。聞賊盜。本口能否口獲也。

溫氣興盛 厦港係海口為溫氣船舶市場。本年季季李海魚甚盛。所有美此者。均獲厚利。而溫船最小者。自正月至今。每隻亦皆得價銀千餘元。其多者有二三千元之譜。咸謂本年春季之溫氣。為向年所未有之盛況也。

光顧祈。便。或。現。銀。定。單。一。齊。惠。下。郵。局。代。收。貨。款。  
辦。法。定。宜。恕。不。披。理。

聖花露公司 謹白

住本坡美芝律五之十

The Pearl Flower Latam Coy.,

5-10 Beach Road.

Singapore.

英一千九百廿二年四月十三號

于

◆平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對於患病者不能不視為切要之圖也

本院之稠屋密漱溢塵多小合于衛生原係僑胞一有疾病富者調護倘至失宜貧者住居愈增困苦即工商各店亦鮮有餘地為病人靜養之所因是輕者重者危者死可憫也本院主人有鑒于此為利便僑胞計特設平民醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本院主人之所願也

本院設在跑馬場左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律 (No 88 Kampong Java Road) 電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氣而其中花木

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳



號六廿月一十年一廿百九千一英

星加坡  
檳榔嶼

總代理

司公呀爾士株實  
STURZENEGGER & Co.,  
Sole Agents,  
SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜清幽怡神悅目誠乃衛生之勝境養病之佳所也

本院聘有看護婦係泰西醫院看護並接生專科畢業生以之調護病人一切為合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言不通之苦且另備有婦女養病及生產之房

本院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本院主人無不歡迎其參觀時刻每日下午二點起至五點止

本院特聘英國醫學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統籌男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號 申川

酒蜜烏標頭狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

英一千九百廿一年二月一號

新嘉坡代理人 吉甯實得力 門牌十三號 德興公司

以便 諸君購用

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者



諸君如欲代理者請向星加坡司接洽

兀威因 仙打雪文 味清香質 潔淨價廉 貨美久已 馳名

GOODWIN'S Toilet Soap, 50% Glycerine of Purified Glycerine the standard Toilet Soap. Manufactured by Goodwin & Co., Ltd., 100, The Arcade, Singapore.



英一千九百廿二年二月一號



O. K. CEMENT.

此土是於歐洲製造造台熱地之用且多係用為製者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅求過於供之概 諸君欲購請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司

英一千九百廿二年三月十四號

SOLE IMPORTERS) THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED. SINGAPORE.

△輪船入口△

新及	新加坡	新基	雙美	仲安	斯施	福裕	怡寶	萬和順	南車尤士	豐順	豐昌	豐德	福茂	保安	英國正旗	連興隆	豐華	瑞芳	金和美	馬智美
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	往香港	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
由占卑	由邦受	由日里	由光	由汕頭	三寶龍	由峇眼	由檳城	由六甲	由泗水	由龜咯	由龜咯	浮羅旺宜	加里汶	加勝巴	上海	高浪務	汕頭	由網略	甘嗎挽	丁加奴
初六到	初六到	初六到	初五到	初五到	初五到	初五到	初五到	初五到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到	初四到
和蘭公司	和蘭公司	和蘭公司	仲和公司	協榮茂	棉示必洋行	成美號	實得力洋行	同益公司	和信公司	順局公司	豐和公司	法蘭公司	豐和公司	聯盛號	英園公司	登發棧	和豐公司	實得力洋行	瑞豐號	恒利號

### ●各貨行情一覽表

各貨行情一覽表	
日港島椒上	一十五元
又 中	一十三元
老雞島椒上	一十五元
又 右	一十二元六二
砂撈越白椒上	二十五元二五
又 島椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又 島椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元
本坡島椒上	一十四元
又 椒行	一十四元
三發白椒上	二十五元
又 島椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號椰干	十元六二五
二號椰干	十元二五
三號椰干	九元五七式
叻坡頭我粉上	七元二五
又 麵粉上	七元
越坡頭我粉上	七元二五
又 中	六元
納閣頭我粉上	五元
中 粒	八元五
幼 粉	九元
幼 至	七元五
花錫乳 一號	二角八占
白蠟乳 一號	二角八占五
煙花乳 二號	二角五占五
吧那絲 庄上	二角二占
煙花 三號	二角二占
一號 光片	二角四占
二號 光片	二角三占
一號赤甘 蜜開價	一十三元七五
二號赤甘 蜜開價	一十三元二五
三號赤甘 蜜開價	十元五
島甘 蜜行開價	九元三七五
又 甘 蜜土庫出	九元三七五
廿二號和花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐榨油小罐	二十七元
又 西 珍 庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉隆江 沙	一角七占五
峇株白片每磅	一角五占
坤甸卑兒羅冬上	六元五
又 落 箱	六元二五
砂撈越兒羅冬上	五元二五
又 落 箱	六元
巨港冬卑兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號 鹿皮每担	七十元
二號 鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三兩





五百股 本屆應得之股息之字誤爲二 特此正之

# 和豐紅毛灰招售

Local Address "Ho Hong"



啟者本公司不惜巨資精製  
頂上紅毛灰灰質堅結堪以  
耐久歷試無異特用椰象標  
早登憲報為誌經蒙本坡工  
部局詳加考驗獎許灰質力  
量果極優勝給憑通銷諸  
君如欲光顧者請向吉寧  
得力(即山仔頂)牌門六十一  
號電話三五二二號辦事處面  
商莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月  
七號

和豐士敏廠披露

HAIPHONG.  
'DRAGON CEMENT.'



三四州府唯一代理人都比亞兄  
弟公司  
住地蘇沙街二號 Dupire Brothers  
為星洲工務局柔佛工務局及  
洲府鐵路之供給人  
一千九百廿一年十二月一號

## 華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專辦水火燭電車修  
險事業取價格外從廉賠償極  
為快捷  
各埠分設辦事處 玉函本公  
司接洽在任歡迎之至

董事  
林文慶 林義順 林推遷  
李振殿 黃兆珪 陳延謙  
李振殿 湯萬慶 殷一村  
黃寶實 余應聯 曾江  
王露芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉甯十得  
力鐘地成公司樓上  
民國九年七月十三日

**招徠廣告**  
海防龍標士敏坭為市上所有之最  
平最良者在三四州府內約有七十  
萬噸售出本公司每出額祇達四  
十萬噸而已諸君如欲辦者請早  
函定為荷

元澤堂之  
喉症丸  
一切喉症  
等症均皆  
卓效無匹  
元澤堂之紅  
雲血毒丸  
一切皮膚紅  
腫癢等症  
均能治之

澳門總店李前元澤堂主人李漢生謹白  
石碼  
南洋總經理 庇能會豐商店 怡保

民國十年六月十七日號

### Little's Oriental Balm



此膏專治一切風濕骨痛  
跌打損傷 蚊蟲咬傷  
頭痛牙痛 肚痛泄瀉  
以及一切皮膚病等症  
功效如神 凡有患此  
症者請即購用 必能  
立見奇效

### A French Preparation

Officially adopted by the French Government, Public Health Authorities, and Hospitals.

- RHEUMATISM.
- GOUT.
- GRAVEL.
- CALCULI.
- NEURALGIA.
- MIGRAINE.
- SCIATICA.
- ARTERIO-SCLEROSIS.
- OBESITY.
- ACIDITY.



Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

# URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of numerous respectable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiments and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one perusal of the statement of fact checked by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than uric acid as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognized by the medical profession in France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders. It occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and without producing any harmful effects whatever. Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Neuritis, Biliary Colic, Uterine, etc., etc., can obtain relief by taking

Arthritic subjects take a course of URODONAL every morning which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES 1 rue de Valenciennes, PARIS was first introduced by CHATELAIN and F. CHATELAIN DEPUYRE Brothers

拾百九千一英  
號三月六年七

英一千九百廿年十月十號  
巴里查地亞公司製九  
三四州府唯一代理人  
都比亞公司

患尿酸症者注意  
此為醫治尿酸水為法國  
專家製造之政府衛生局  
及國家醫院用為醫治尿  
酸症之唯一有效之藥不第  
能除尿酸之痛苦且可完  
全治愈其病凡取用此藥  
者皆于以醫治法區及各  
醫藥大家亦皆以此為最  
靈驗之藥治風濕痛風  
痛及各種尿酸病之唯一  
品英法各地現均以此藥  
為最靈驗之唯一藥劑如  
患風濕沙淋脚骨痛日  
痛腎炎等症亦無不藥到  
病除即見痛苦減除疾病  
為醫治尿酸之靈藥已滿  
街矣醫生病人之救星此藥  
之功用者以千萬計皆謂  
風濕症之唯一靈藥如金  
指指之於尿酸症  
巴里查地亞公司製九  
三四州府唯一代理人  
都比亞公司



一千九百二十一年九月十號  
一存目人署明尼書報社公司任同編印一百九十八號



**PIRELLI TYRES**  
THE WORLD'S BEST

世界各處所  
製車輪中之  
最優者  
有售預備  
大小輪有  
Stockists  
SPECIAL MOTOR  
COMPANY,  
183, Orchard Road,  
Singapore, & Penang  
Sole Agents  
for S. S. & Malaya

七十二 八千一萬一

**叻報**

司公限有  
**Lat Pau Press, Ltd.**  
No. 11, Cross Street, Singapore.

**Chinese Daily Newspaper.**

號一十路門力得賃勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CHIN

號四十六 一風律德

◆ 告 廣 要 緊 ◆

一千九百二十一年九月八號

本公司有大項項之鑽石出賣物價  
價廉物美與比諸商會如欲看各種石  
質者本公司無不格外歡迎也  
本公司在 羅斯谷註冊時錄  
之唯一代理人 金寶銀寶或鑽  
寶的均有存貨請移玉來觀為禱  
本坊請得力 號門牌  
威魯及門托公司謹白

WEILL & MONTOR  
E. High Street,  
Singapore.  
(Diamond Merchants)

◀ 司公限有子父路沙拉伯登轄 ▶



此式電  
池各種  
摩托車  
均合用  
售價每  
個八十  
五元

**HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**

Incorporated in Straits Settlements

SINGAPORE.

君之車須用英國製造之電池  
德律風九百三十七號  
及一千八百四十九號  
Tel: No. 937  
No. 1849

大英一千九百二十二年一月八號  
民國十一年一月八日

士巴打電池為摩托卡發火之用

大英一千九百二十二年一月八號

◀ 注 乳 牛 芽 麥 魯 蘇 尼 注 ▶  
**NESTLE'S MALTED MILK.**

◀ 料 飲 之 生 衛 宜 最 ▶

An Ideal Food



試購日今於請  
力生養其知便

Try it to-day and  
note the Result.

一千九百廿一年八月九號

余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

為嬰孩必不之良食品也且出齒之牙頗久極為滋潤不致宜和人而面狀之便可使嬰孩面  
面及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安睡之助而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必健壯  
飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健壯凡老

弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安睡之助而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必健壯  
飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健壯凡老

弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安睡之助而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必健壯  
飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健壯凡老

◆ 招徠廣告  
一人之健康是為致富之樞紐惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一因尼蘇麥之乳牛芽其價  
值不啻千百金鈔焉以其係由五十年開闢及是經驗得製成此完全無害實在有益之完全食品  
此乳係由最健康無病之基牛拉來全之精力種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有  
精質抽出而製成粉質然後裝於罐內之出入由牙牙夢內所抽出之精質內而製成此最宜衛生之完全



實業欄

奉天之甘草貿易

奉天向產甘草。近近年則交易漸盛。即就民國八年之貿易額言之。達二百萬斤。內一百六十餘萬斤由日商...

全圖礦產之調查

礦產之概略及礦務之現狀 (一) 滿鐵礦產之調查 四續 (二) 滿鐵礦產之調查 四續 (三) 滿鐵礦產之調查 四續...

太平洋之椰子貿易

譯美國商部之商務報告週刊 此項資本 大半皆設於地及椰林之中。吾人欲究知太平洋各椰干椰油貿易。所受影響之障礙...

錫蘭印度茶葉現況

錫蘭印度茶葉現況 計。以阿薩及前比爾二地為主。即在麥拉麥拉河流域長四百哩。幅員十數哩。達六十五里。自北緯二十五度至二十八度。西經八十度。海及二至五百尺...

計。以阿薩及前比爾二地為主。即在麥拉麥拉河流域長四百哩。幅員十數哩。達六十五里。自北緯二十五度至二十八度。西經八十度。海及二至五百尺...

馬來聯邦錫業概況

錫錫之法先取錫砂以炭灰或木炭而併燒之。以分解錫砂中之炭素與金屑。而金屑則為渣滓。流入各種模型中。至華僑來行用之方法。則係原始舊代之方法...

緊要聲明

啟者石叻牛車水本號為打得力門牌十九號同合園茶店。因本號主事之子生集資開辦。自去歲歲末起。凡有往來賬目。請於本月內。向本號主事之子...

戲院出稅

啟者茲因本號馬路門牌五十九號六十一號。及六十三號。三座戲院。因本號主事之子生集資開辦。自去歲歲末起。凡有往來賬目。請於本月內。向本號主事之子...

茲在監使律第一號門牌地機。有二五九五方尺之面積。適合作寫字樓之用。欲即租者。請向本號主事之子...

實龍九鼎山公司機器大磚招售

本公司不惜巨資。由歐美辦到各種機器。專造各種大磚。其質堅硬。其色光澤。其價廉宜。其利便。凡有欲購者。請向本公司...

和和餅乾有限公司

茲將本公司餅乾洋糖行情。每包價列左。 荷花餅 廿元 請到光顧 家徽餅 廿元 請到光顧...

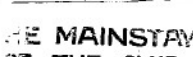
壬戌年二月十六日 告白



民治社云：星源印務社係該年在香港成立。隨

各關東于三月初六日假座冠南樓開會東會商

香港小輪電船同業會



1

一、

# 司公新

品工分東粵

列

馬婆展

香品

靴鞋

汽水

C區廿一號

糖菓

餅干

絲綢

三月十八號

其一千九百廿二年

二十一號此佈

百一拾七號至一百

嗎吉實得乃門牌壹

諸翁光顧請移玉至

格相宜賠償快捷

及洋面保險生意價

福蘭公司專理火燭

## HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street  
Singapore

施林氏  
除痰  
止咳水  
逢咳必  
服即愈



保血公司  
治蚊香  
金魚牌  
老良  
香港上海街六十三號



批發相宜

此香用  
料製成  
蚊蟲不  
能近身  
誠為生  
活之良  
品也  
石叻各  
藥房均  
有代售  
總代理  
安西接



新濟世  
雙蓮氣痛靈丹  
治心氣痛 肚痛 霍亂 嘔吐 泄瀉 痢疾 婦女經痛 產後腹痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 一切痛症 一服即愈



護身丸  
治百病 產後諸症 婦女經痛 產後腹痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 一切痛症 一服即愈



力能敵獅

自來血效

●將 ●軍 ●牌

# 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品歷時良藥完全國貨清香適口化食消滯與衆不同凡頭痛發熱感冒痧疾服良丹均有奇效常服口中

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 每小瓶洋一元 每打洋十元

上海五洲大藥房發行

# 總店經理

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅強必迥異于常人也要知如何得此常服自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精養髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花面黃力乏之症服此藥胃米脾弱者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血者須知加服本藥房之樹皮丸一證則之體時運動則壯筋骨力健全身體尤有裨益之奇效也

▲常服此丸可養力之奇效也

▲消化快利固精補腎一功虛弱之患自消除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總店 上海四馬路五洲大藥房



壬戌元月十三

一 是隨時印一夫便商且有八特色  
二 是隨時可使各商直接與世界各國各省及各商都入  
三 是隨時可使各商直接與世界各國各省及各商都入  
四 是隨時可使各商直接與世界各國各省及各商都入  
五 是隨時可使各商直接與世界各國各省及各商都入

承辦海稅法配製...  
大包 每箱七十八元  
大包 每箱三十五元  
大包 每箱三十七元  
大包 每箱三十七元

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Company, Limited

食商均有出售  
君試便知其  
之物好也

ALL GRADES  
CHEAPEST PRICES  
The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

大英一千九百  
二一一年二月  
一號

亞細亞土油

朱廣蘭茶莊

本號開辦名茶...  
各款紅煙價列


朱廣蘭一兩一百四十包...  
朱廣蘭二兩一百四十包...  
朱廣蘭三兩一百四十包...

朱有蘭茶莊生油金線中國標

大號生油各款名茶...  
二兩一百四十包...  
四兩一百四十包...



酒 營 局 中 頭 狗




WHEN ORDERING SPECIFY AND GET

# DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

此項上等蜜酒各酒店均有沽賣者  
以便 諸君選用  
新嘉坡代理人 吉甯街得力 門牌十三號 瑞興公司  
英一千九百廿一年二月一號

凡威因 仙打雪文 味清香質 潔淨價廉 貨美久已 馳名 諸君如欲代理 者請向身銀公 司接洽

SOLE IMPORTERS  
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD  
COPENHAGEN  
The World's Best Portland Cement

英一千九百廿二年二月一號



## O. K. CEMENT.

此土於土是於歐洲製造  
合熱地之用且多係用為製  
造三合土及一切高等工程  
者也 此土係貯藏於堅固  
之木桶內每箱有四百  
磅重淨土有二百七十九  
重且近來購用者日衆  
求過於供 概諸翁光顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈

唯一運輸人東亞公司謹白  
英一千九百廿二年三月十四號

SOLE IMPORTERS  
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.  
SINGAPORE.

### PORTLAND "CEMENT ISONZO"

意國第一廠



卜蘭紅毛灰

手 斧 標

處 理 代 司 公 打 施 疎

號 三 門 律 敏 羅

號 六 七 九 風 律 德

號 七 月 二 年 二 廿 百 九 千 一 英

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione  
Late  
Societa Commissionaria Orientale Singapore.

### △ 告 廣 律 招 意 注 ▷

愛 吸 香 烟  
諸 君 祈 於  
此 新 年 起  
吸 上 等 香  
烟 為 禱



此 兩 標 頭  
烟 亦 可 購 吸  
乎 其 未 也  
起 請 由 今 日  
英 一 千 九 百  
二 十 一 拾  
二 月 十 號

時評  
俄人內亂與中國

(一) 新

100

俄人內亂。連年未定。影響於中國邊境。俄界守備。固爲吾所公認也。自東俄國新停兩黨。在烏蘇里江工作。迄今三月有餘。日商俄佔員力後。一時混亂和和之運。導得於人耳鼓。謂日所冀得勞。政府之接濟。至將兵力東運。此言謂所冀也。俄佔滿洲。則恢復邊城。當爲權調理事。而俄黨之於海參崴。亦不能久待。故此大兵力之趨。實可爲俄國所慮。兩黨最後雖解決之端。竊以爲俄國所屬焉。若若於俄人一事。得免盡其兵力之破耗。而我中國人之於俄爭地。點點亦不致有生命財產之損失也。獨俄俄新再爲之最後勝負。行將解決。而中國萬惡重聞最後勝負。不知何時解決耳。噫。

中外要聞

●追記蒙藏院賣古物

本報和宮管理員之報告

六日京訊云：聖懷院禮堂及宮古物，該處各館。再將調查所得。詳誌如下：以關係官署。起程者。正務科長王郁榮。趙憲之遠因。係客寓該會暫開辦。就各物由庫搬出陳列之時。使即對古玩商。往會。時也即將各物價直。估過大概。囑中已有竹。專俟陳列。此北園因也。近見清室拍賣內廷古物。改待未加干涉。遂引助彼徵收之觀念。此近可也。僅和宮。隆福寺。護國寺。日塔寺等廟。均有寶藏。特委之管理員。管理雜和官者。即該院勸業科長多。不暇當司該職。而王郁榮等將各物運走。實向不。亦可謂有管理之名。無管理之實也。及至宣統風潮發生。黃始釐口昨否。驚訝不置。欲回德載不時懲戒。不到院。所以士等辭職之舉。實更不入也。該職員之辭職。即係王郁榮極盡壓力。欺人外。反對辭職者頗多。三日星期一。黃恭收院。約集未辭職各員。特開會議。當由承值科正推發言。謂各科人員因辭職之科長不到院。各多不到院。故科職司收受文件。而收到之文件。科無人。即不能分送。倘有緊要事。雖自延誤之此問題大家急應討論。眾決議赴陳閣總裁處。情示。次即黃恭釋出席。現生議和官私運古物之事。謂雜和官私運古物之事。兄雖難司管理。而心中未與聞。及至發牛風潮後方始得知。當即趕往律查問。據明確云。某日有庶務王科長。帶同科員安世琪等。到廟一次。將各物裝箱。於晚九時餘所運之物。有大銅珠一串。鼓銅珠八枚。隆福寺料。

## ●張作霖對外之活動

△蘇求榜見南北經一

奉天日人消息。謂日軍於二十日由奉天出發。其志少將  
閱使署設宴。並請日軍駐奉使館。貴志少將  
頃野兩顧問。招商局會所會頭川本民會長。鐵田鐵  
公所野。朝鮮銀行長。阿口正金支店長等十六名宴飲  
。張使方面除張使外。並有于冲漢作陪。席間張使欲  
日代謝語熱之停頓。繼述個人之地位。後由赤阪領  
事代表謝詞。歡談數時而散。張席上演說云。滿自  
中東日俄兩役以後。中日關係。漸次惡化。特以寺內  
內閣時代日本之對華政策。招中華民國之反感尤甚。  
自是以來。迄於今日。幾於無事不有反目之狀態。中  
日間諸問題之停頓不決者。諸由此也。自來中日間諸  
條條爲密切。地理上。歷史上。均有不容不特別親善  
如中國近來他種世界之大勢。列國對於中國。俱有機會  
自等門戶開。外交關係。殊不容徒與一國以特別的利  
權。故如支公司某鐵道及吉林省地方諸問題。均爲  
外人嚴重監視。因對列國關係之故。不能如意進步。  
是決非余之真意也。將來余之權勢。尙得擴大。則此  
南北統一爲急務。然此種大案。決非孤力所能成就。  
是必藉日本之接援而後可。願諸君充分諒解上述之意  
就外交問題上此提出對於鹽稅。款引渡事之抗議。亦求  
諒解云。張又於二十日晚間六時。宴會駐津歐美各領  
領事及重要之會。日軍主任於臨時使署。日本方面  
前已單請故日宋列座。由魯談會。據聞張使是晚之  
略。略述內容如左。中國之問題。今已一轉而成世界問題  
。例如山東問題。先提出於巴黎會議。後解決於華府  
會議。以其非徒中國之一半小問題。乃國際間之大明  
題故也。個人夙已鑒及此種大勢。且百思之。均惟此  
以定國策。對日本並請外國以實行之。山東問題之解  
。重決。雖難稱爲萬全。然係中日之成功。則無容疑。其

西報之奉軍作單

大便秘結否

試服清導丸

何 以 困 苦 如 此 耶

若因 合用 然平 魚且 蕭山 不嫌 野水 法好 售服

內應得來消息。一若三星垣內。將挾奉大攜來之新槍。與吳軍相見於戰場中者。軍中自由談論。視前猶若。百極大希望。吳氏軍謀。距彼甚遠。故在兩軍相遇之前。奸淫擄掠之機會。正復多多也。至於真正決戰。行張大帥必能避免。即不能避免。而欲想戰場慘死。公時至多。聞張氏軍謀。極佩吳氏之聰穎。及其部為不善戰。若想及兩年前吳軍之施於安福軍者。當公不樂之事。是故目下姑允談及可樂者。此輩再談

◆南洋兄弟烟草有限公司

通啟者本公司第二年度股息紅利業經總公司董事會  
決共派一分六釐按定陽曆五月五日（除星期日）照例  
息外（每日上午八時起至中午十二時止再由一時起  
晚五時止在石叻本公司開派屆時請携息摺前來驗明  
登收領回檳城吉隆怡保等埠已設有本公司分局明請  
就近向各分局領收可也謹此佈聞謹維 公鑒

中華民國十一年四月廿八日

鳴謝

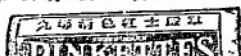
本國以藥物不為經濟因由  
商是以藥物不為經濟因由  
有見及此慨然維持將  
南兄弟煙草公司  
可任自份之股票原值股本港銀二  
員 捐歸本醫院充慈善及作普渡醫院第三期股  
港紙壹千六百大元一并惠交醫院收領具見  
南洋兄弟煙草公司好善樂施實仁不讓詞  
善界之明星也做以維持護錄報端以表仁風  
囑謝悃  
民國十一年四月十六日 鄭惠康方便留醫啟



試服清導丸

此如苦困以何

合用服後立即舒暢矣此平肝微利之品功力出自天然平肝瀉腸立功效凡膽汁不調疾病頭痛服之立愈且皮膚光潔口氣清爽並戒痔瘡痛等如浙江蕭山羅山義昌尚記潘文手自來書云鄙人素患體質不健肝旺陰虧時有便閉之症聞鄒載華展土紅色清瀉丸適相宜藥性和平瀉腸導滯合用要藥也即接奉九週扁相宜藥性和平瀉腸導滯合用要藥也即接法服未至數日大便通順自序並覺體溫減少過身舒暢精神煥發紅氣清瀉丸九號售四號均皆出售或函寄郵票銀六角至星架坡二號馬六甲街寶



◎少女私逃續聞

◎女將軍雄飛山頂

馬達山。余每星期。因遊此山。遊者甚衆。馬達山之北。即日之市。領見林泉之勝。胸懷爲之爽豁。遠山之遊。卽日之市。仲亨高聲。餘頗隨興。聲傳之。廿三號便遊噴火山。噴泉清絕。但日如壁立。佳。令人莫得。攀援絕頂。獨此清絕。但日如壁立。噴泉小有實不易登。多是蛇沿而上。同伴有一對少男夫婦。已躋足元梵矣。至半山時。此夫不敢再登。其妻則曰。吾輩遊此半載。始得至此。自的登高。已足。豈可半途而廢。妻竟行行俱來遠山而後。遂延筵向山。囑加煖席。我輩隨諸賓不及。其一。詢武精神。令人可飲可佩。特親見夫坐于半山。故再進一步。又可嘆可憐。誠夢所難離離矣。

華工某。由中返寓。欲資行也。

(盛德)華工某。由甲曳輪。欲行步赴前。已墮覆。  
費即帶地經過。行于坵地。上面沙泥。以已墮覆。  
數寸下尙能穩固。某行十幾步。即覺下一欬。  
足已沒至膝旁。方欲提起。則左足又陷沒。將出。  
大如此。已沒至胸前矣。某傷急欲縮。大聲呼救。  
遂有過客某。聞聲趕至。見狀急援手令。  
輩勸則愈深。不動亦不下墜。已奔至野外。向  
童便得牽牛繩一條。自己一拉一端。將他一端拋全  
前。令其捉來。用力拔足。如涸水然。漸次靠近。  
得生還。然已回泥洞下徙土。某倒身向救者拜謝  
去云。

夢覺稿 昨天收到我朋

錄登羣報。夢覺稿。昨天收到我朋友來信說。君已於前月自殺了。得到這個噩耗。我心非常悲

○學生自治會演說誌

棉蘭定本學校學生自治會與吳先生昨日開會時，已有定例。前日該會敬請吳姓之先生蒞會演講。因爲學生與自治。到會者甚夥。首由學生蔡子君主席。次則吳敬之先生演講。先生演論偉論。動聽。秩序井然。演講。怕聲聲。聾人鼓。其意云。（學生是建屋的匠匠。教員是一個打樁師。他了一個很宏偉而且華麗的樓樓。給你們去建築。現在是建築地基的時候。將不能夠成功與否。就在看你有自治的能力沒有。有的。固然能够照着那圖樣理。一開便華麗的屋。將來也能做一個偉大的人物。沒有的。不特屋建不成。將來就未免做了一大下流社會的人物呢。所以學生自治會。是幫助你們。使你們能自治的。自治二個字所解釋。是自之治理自己。你大家要時時互相治理。互相規勸。萬萬不可要先生去管理。這才可算是有自治的精神。我從前是在那

從 作 幾 以 動 收 幸 而 也 某

不好的學校要請罷。不論什麼事情，也要先生叫聲  
才肯去幹。這足缺乏了自治的精神。我希望你們不  
惜機。

敬告吾新嘉坡西北門常洛管轄。律門牌第一百七十七  
號二寶華街和記字號。不店原係南台和陳長利與洪其  
陳東添四股開創。今因不力修理店屋。將此店底家私  
牌照全盤出與陳東添陳東發陳長利三人收改。改  
字號照舊不立新章。即以杜銷弊。是則開整公司。改  
竊得失與和記南台和陳長利無涉。是陳東添無干。其  
前寶華街和記南台和陳長利與陳東添討道。該四人之  
有與街前寶華街商會來往賬目及揭借担保可款。均  
准離人。聞與寶華街記無涉。如要脫下樓同款項。  
此一禮拜內前來理會清楚。倘逾期不到者。乃係自誤。  
申明免滋後論此佈。

壬戌年四月初二日

承 頂  
人 寶華街記公司 陳東添 長

星嘉坡中國總領事官羅昌先生捐助

經費銀二百大元  
民國十一年四月廿六日  
廣惠肇方便留醫院謹啟

學好義諸大君子庶助零與臺  
則鳥謝重以祝福

學好義諸大君子庶助零與臺  
則鳥謝重以祝福

陳嘉庚	林義順
壹元	一百二十元
陳清民	楊雲超
二百元	一百元
林邦英	吳友添
二十元	十元
李光前	王邦傑
二十元	十元
林西黎	吳道南
二十元	十元
馬振興	張連成
十元	十元
謝子鼎	蕭永通
十元	十元
蔡漢亮	蘇瑞福
十元	十元
曾文平	許永順
十元	十元
謝樹文	黃榮泰
十元	十元
陳思德	陳濟康
十元	十元
李振殿	無名氏
十元	十元
謝天福	金泉盛
十元	十元
謝清河	寶盛號
五元	五元
周炳炎	石宜順
五元	五元
王再來	陳水官
五元	五元
東文豐	顏右穆
五元	五元
文如甲	王金勝
五元	五元
翁金瓜	顏新典
五元	五元
湯祥洋	雲悅號
五元	五元
陳二船	郭里基
五元	五元
范敬甫	傅興律
五元	共五元
吳其昌	陳叔沛
五元	五元
溫媽底	趙士蘭
五元	五元
溫德瓜	李自燭
五元	五元
孫德瓜	黃白雲
五元	五元
顏新典	王和經
五元	五元

即俾立實得力門牌第三十四號存照公證  
八生理替今多年矣向來相安均無異言玆我  
隆記志圖

別業甘願退股承公親從中調處將我名下股份退與我退股人  
明白當公退股批銷以後為隆公司儲虧利失與我退股人  
葉隆記無涉特此聲明以免後論

仁聲社白話劇音軌

仁聲社白話劇音軌

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

## 中國火柴

### 展覽會盛會

### 狀獎給發







每箱二百四十包 有幼枝 有中枝 批發 零售 價甚相宜

請用國貨

文明公司中國土製火柴其煙草毒害最微且煙味芬芳文明公司出品之中國土製火柴其煙草毒害最微且煙味芬芳文明公司出品之中國土製火柴其煙草毒害最微且煙味芬芳



此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售



號六廿月一十一年一廿百九千一英

星加坡 檳榔嶼

總代理 實株士呀公司  
STURZENEGGER & Co.,  
Sole Agents,  
SINGAPORE & PENANG

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

◆平民醫院廣告  
人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對於患病者不能不視為切要之圖也  
本坡人稠屋密淋瀝氾濫塵多不合于衛生原理僑胞一有疾病富者調護尙至失宜貧者住居愈增困苦即工商各店亦鮮有餘地為病人靜養之所因是輕者重者危者殊可憫也本醫院主人有鑒于此為利便僑胞計特設平民醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本主人之所願也  
本醫院設在跑馬坡左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪哇律(Ko 88 Kampong Jawa Road)電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氛而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜清幽怡神悅目誠乃衛生之勝境養病之佳所也  
本醫院聘有看護婦係泰西醫院看護並接生專科畢業生以之調護病人一切為合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言之不通之苦且另備有婦女養病及生產之所  
本院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告  
本院院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午二點起至五點止  
本院特聘英國醫科學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統醫男婦老幼內外各科  
中華民國十一年三月二號 中一川

# 和豐紅毛灰招售

Cable Address "Ho Hong"



啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報為誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧街得力(即山仔頂)牌門六十一號電話三五二二號辦事處面議莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月七號  
和豐士敏廠披露

HAIPHONG  
"DRAGON CEMENT"



三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司  
住地蘇沙街二號 Duple Brothers  
為星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人  
一千九百廿一年十二月一號

海防龍標士敏坭為市上所有之最平最良者在三四州府內約有七十萬噸由本公司運出出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定為荷

## 華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水火保險電報險事業取價格外從廉賠償極為快捷  
各界大賜仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至  
董事  
林文慶 林義順 林振選 陳思源 黃兆珪 陳延謙 李邦響 楊萬慶 殷雪村 黃奕實 余應琳 曾江 王馨芳 王文達 蔡寶松  
本公司營業地點在吉寧十得力鍾坤成公司樓上  
民國九年七月十三日

南洋總經理 鹿能會豐商店 石碼

元堂之  
喉症丸  
一切喉症  
等症均皆  
早效無匹  
元堂之紅  
雲血丸  
一切皮膚紅  
腫癢等症  
均能治之  
澳門總事 李元澤堂主人李源生謹白

# 煙公晏Y唛字Y

公司所製各款 **Y字唛煙** 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y墨晏煙其煙枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤為克誠舶來品望塵不及故是煙

(四支庄大南針)  
(十支庄小南針)

市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利權為宗旨惠顧諸君認明本公司商標方不致誤

本坡各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

總發行所 小坡美芝律 中 國 興 興 烟 草 有 限 公 司 啟

民國十年四月三拾號

# 香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

**搜毒丸** 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
各症藥到病除服日愈好經驗確實故自本堂花柳聖藥出世以來無不藥到病除各症內  
柳各症 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
九鞭丸 專治風濕骨痛水腫各症或跌打損傷  
創在南洋各埠藥房均有發售每樽二元  
洋各埠 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
托各埠 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
世各埠 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
同各埠 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
折各埠 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
藥性純 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
和不 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
無不 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
之 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
救出 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
其 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
者 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
重 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
各 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡  
各 搜毒丸 專治諸毒入骨癰疽疔瘡

批發店商豐會 金太庇怡石 保平能保叻

## <司公限有險保東聯>

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

樓二行銀區註一門街甲六馬叻石

中國人之保險事業須賴中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保壓多車各損損失賠償則公坦伏徒保償按最低廉並使界商財水食產穩固無虞務請僑商案中不無少補耳倘蒙垂青一律歡迎

董事 楊國河 邱雁賓 薛中華 林義順 李俊承 王順池 吳克儉 許山興 余應林

經理 哈厘士 全振隆 司理 柯守智

民國九年十一月廿三號

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內夾有青芝蘭標一張以杜他家不得冒目混珠影射牟利惠顧諸君請細看圖明庶不致誤也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中股門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日 惠南發利火源啟



## INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in U.S.A.)

## 告廣行銀國萬

本行實收資本及公積金美金一千四百萬美元申銀三千萬元總行設在紐約百老匯街六十號分行遍設世界各埠本行辦理一切銀行業務如匯兌存款放款貼現等項無不竭誠服務

本行辦理一切外埠匯兌銀業務務來往存款自五百元至十萬元週息二厘第二月期四釐半算皆從優期存貯利息面議 貴客辦理出入口欲與美國貿易者莊號時來者請向本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

Branches: London, New York, San Francisco, Hong Kong, Shanghai, Canton, Hankow, Peking, Tientsin, Harbin, Yokohama, Kobe, Manila, Cebu, Singapore, Batavia, Soerabaya, Medan, Palembang, Sumatra, Java, Borneo, Celebes, Siam, Laos, Cambodia, Vietnam, China, Japan, Korea, Philippines, Indonesia, Malaya, etc.

●各貨行情一覽表

各貨行情一覽表	
巨港島椒上	一十五元
又中	一十三元
老律島椒上	一十五元
又右	一十二元六二
砂撈越白椒上	一十五元二五
又島椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元
本坡島椒上	一十四元
又椒行	一十四元
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又右	一十三元八七
一號椰干	一十六元二五
二號椰干	一十二元二五
三號椰干	九元五七式
叻坡碩莪粉上	七元二五
又總粉上	七元
越坡碩莪粉上	七元二五
又中	十元
納閣碩莪粉上	五元
中粒	八元五
幼粉	九元
幼五	七元五
花細乳一號	二角八占
日值乳一號	二角八占五
吧那錄庄上	二角二占
花三號	二角二占
一號光片	二角四占
二號光片	二角三占
一號赤甘蜜開價	一十三元七五
二號赤甘蜜開價	一十三元二五
三號赤甘蜜開價	一十五元
烏甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號粗花糖每担	十一元
廿六號粗花糖每担	十三元五
四十四號粗花糖每担	一十一元五
本坡和豐棧油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
蘭標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角七占五
峇株白片每磅	一角五占
坤甸卑兒羅冬上	六元五
又落箱	六元二五
砂撈越兒羅冬上	五元二五
又落箱	六元
巨港冬卑兒上	十二元
一號赤牛皮每担	三十八元
二號赤牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元



# 衛安公司

星架坡

西藥行

## 遷往松柏街門牌七號

朱中興

### 救時普濟水



◎注意注意 購朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興救時普濟水功用之宏經已馳名凡內外諸症用者無不立見奇效誠救時之良藥也近來時疫流行各埠人士莫不樂於信用更以此藥為必備之品也此藥係由名醫精心研製而成其效如神凡患此症者服之立見奇效

**主治：** 傷風咳嗽 嘔吐泄瀉 肚痛腹痛 霍亂痧症 傷暑發熱 頭痛牙痛 婦女經痛 小兒驚風 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 無名腫毒 瘡癤疔瘡 疥癩瘡毒 濕疹瘙癢 皮膚瘙癢 止癢神效 止咳化痰 寧神定志 行氣活血 舒筋活絡 祛風除濕 活血止痛 消腫止痛 殺蟲止癢 辟穢除瘟 預防瘟疫 居家旅行 必備良藥 功效神速 藥到病除 誠救時之聖藥也

本藥係由名醫精心研製而成其效如神凡患此症者服之立見奇效

本藥係由名醫精心研製而成其效如神凡患此症者服之立見奇效

### 五洲

### 海波藥

### 艾羅

### 補腦汁

### 療肺藥



### 萬應眼科丸

此丸乃本堂秘製專治男女老幼一切眼疾如紅腫流淚 翳障遮睛 迎風流淚 羞明怕日 一切眼疾服之立見奇效

此丸乃本堂秘製專治男女老幼一切眼疾如紅腫流淚 翳障遮睛 迎風流淚 羞明怕日 一切眼疾服之立見奇效

## 培陽補腎特品

### 純陽固本片

### 煖腎普應膏

此膏乃本堂秘製專治男女老幼一切腎虛腰痛 遺精早洩 陽痿不舉 一切腎虛服之立見奇效

此膏乃本堂秘製專治男女老幼一切腎虛腰痛 遺精早洩 陽痿不舉 一切腎虛服之立見奇效

## 殺一惟

**IZAL**

**STAMPS OUT DISEASE GERMS**

菲立賓得力吳兄弟公司 南橋路 南豐公司

英一千九百二十一年二月十二號



Sole Agents The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

### 廣告招徠

請飲鎖匙標鳥酒以此標

標鳥酒誠最合熱帶之用

最能提神解渴遠駕市上各

標之上也 諸君光顧祈移

玉至各庄購買是荷

英一千九百廿二年二月

運入口人實得力哇公司

倫強猛之殺蟲藥

水且售價相宜功

用極大諸君光顧

請向於下各號

取為禱

中街一百零二

號興發公司

中街五十八五

萬利安公司

十九號

一級

於各地商業情形及金融匯水廣告商標等隨時指導  
增進商人知識

(一)放假的日子。不可過多。但要斟酌各地的情形。放寒暑假。平日七天一休息。也是不可少的。不但夜學校如是。商店也應如是。

我對於夜學校的意見，大概分三點：（一）這種學校，自然不但學生應該入學，就是補習一下（二）這種學校，因為現在的幫夥，除開他正業是幫夥。也應該入學的。因爲現在的幫夥，除開他正業是幫夥。也應該入學的。因爲現在的幫夥，除開他正業是幫夥。也應該入學的。

兩人入學。甲乙兩人招待顧客。如此輪流。自不發生問題了。學校教授也分兩班。至如每晚授課時間的多寡。和深夜學校的數目。就要酌量地方情形和商店多寡來定。

然不收收費。而學校用款：教師薪金，從那裏來呢？這就不能不望大家的幫助（甲）夜學校的教員，就請乘學校的召員兼任。——當地無商業學校。普通學校員也可——要求他盡一半義務。（乙）各商店月捐。視

本多耳。和商業黨爲比例。(丙)要求資本家捐助多少不定。教員是以教育爲目的。服務社會。是他天職。盡義務於夜學。自然不成問題。何況不要完全的義務呢。辦商業夜學。雖然是幫耶和學徒。受利益。但是幫耶和學徒的知識日高。則商務日益

達。這不是店東、店主間接受和穩確。我這幫事  
由說清。要他出錢。是沒有不承認的。(完)

▲不成問題了的女子剪髮 (柏倫)

前天見叻報載有頑公討論女子剪髮一文。他外自謂  
唱三嘆。周得淋漓盡主了。我深怕讀者誤會。奈

要替男嬰女子辯護幾句了。其理由且分三項述之。

一、留髮不無衛生。女子剪髮。討論的自是不少贊成派之言。如可以節省梳洗的時間。免掉工向危危。余卡髮用品的負擔。都是不得要領。說

家庭爲各個兒童的發育場所

百餘萬之眾。此非紙上空論。其以兒童爲於模仿性以爲因起點。兒童皆無他懷。唯母。影響兒童之生活。家庭爲日常生活。而親子間又有自然之愛情。舉凡父兄之動作。兒童皆無不模倣。母。影響兒童之生活。匪淺。則是求子賢良。必注意家庭教育之實施。父兄兄弟。均須以身作則。即是誠其天眞爛漫之世。當之舉動。而引入兒童眼中。即是誠其天眞爛漫之世。雖遠過於正軌。或一用之入矣。以上所云。均爲

命代人拉拜旦

王龍溪。字汝登。號東崖。韶州府人。生而聰穎。  
年十三。即入香港聖家學院。精習英語。  
八天洋大律師。畢士欽。庚子亂後。  
已他大。神宇英朗。入耶魯大學。專攻律。  
光緒二十三年。以第一卒業。授位學士。明年西人倫敦  
海渡美洲。入耶魯大學。專攻律。光緒  
廿五年。以第一卒業。授位學士。明年西人倫敦  
與學會。益究法律。得博士位。逾年。又留  
柏林。精究公法。光緒三十三年。以英文文藝  
取拔。外國學者。服膺敬慕。適近越境  
法家。各國鴻生踵步。皆願納交。君敦穆溫  
無忤。美國裁判所協會年報。聘爲主筆。柏林  
推爲主席。宣統元年。荷蘭海牙萬國議會

故有時竟入局。

故有時竟不入詞。  
檀板金樽意氣豪。曲聲頗切鬱輪袍。座中尚有伊人在。  
打鼓何堪。罵曹。

新在津寓爲父母做壽。誤作霖送戲一天。又親點打鼓罵曹一齣。曹現亦在座。觀劇至此。意頗不洽。

勞張固藉是以調停也。

現象——今日忽遇韋廉士大醫生紅補

**預** 級之  
症  
**防** 係屬  
咳嗽  
時作  
力者

韋廉士大醫生紅色補丸所生之效此藥可以專治 氣喘胃痛  
以及身體各部以治療久病之因此可以專治 氣喘胃痛  
腎臟退熱 筋系疼痛 胃弱消化 血運氣衰 少年虧傷  
以及婦科各症尤為神效凡經售處均有出售或直向星  
架坡馬六甲街韋廉士大醫生學局函購亦可每一瓶叻銀一元  
五占每打六瓶叻銀八元九角十內

**咳**

家廷衛生小書奉送 玆有精美小書外論衛生無

\_\_\_\_\_

凡師  
列如

肥美之孩

觀美之孩

意大減價

星架坡華生藥局謹啟

王唐  
赤頰





憑券換取美人畫限至陽歷六月三十號止

本埠外埠各大酒店均有發售

洋兄弟烟草有限公司

曾杜晨婆展覽大自

△膺賞甲種獎章

▲五枝月



幅 換 出 一

當馬慶展覽大會期內香烟出品中  
得中西各界人士所歡迎者  
金馬香烟也  
諸君如欲表

示愛護國貨之熱誠請從此立一決心 專吸南洋兄弟

弟烟草公司的金馬牌香烟 毋忘當日在會

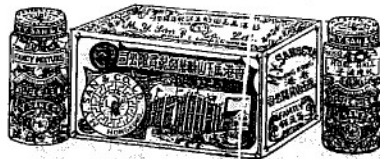
本公司陳列處試吸香烟時中西一堂的盛會則幸甚

(注意)贈券換取美人畫限至陽歷六月三十號止

請用中國第一家著名國貨

(冊 註 港 香)

馬玉山糖果餅乾有限公司  
(馬婆展覽會特給獎狀)



蜜  
蜂

商標

五十一號  
民國十一年四月十九號

本公司開設  
十所製糖果  
餅乾均採用上  
等材料經中外  
醫士詳為衛生  
食品相宜送禮  
佳品相宜  
總行  
分行  
上海  
天津  
廣州  
漢口  
北京  
小呂宋  
香港  
廈門  
汕頭  
梧州  
長沙  
重慶  
成都  
昆明  
貴陽  
西安  
蘭州  
迪化  
哈爾濱  
大連  
營口  
安東  
撫順  
鞍山  
本溪  
鐵嶺  
遼陽  
錦州  
承德  
張家口  
歸綏  
包頭  
大同  
太原  
西安  
蘭州  
迪化  
哈爾濱  
大連  
營口  
安東  
撫順  
鞍山  
本溪  
鐵嶺  
遼陽  
錦州  
承德  
張家口  
歸綏  
包頭  
大同  
太原

檳城錦瑞有限公司  
 總行在吉隆坡  
 支行在檳城  
 支行在嘉坡  
 支行在星嘉坡  
 支行在正王  
 支行在粉茶  
 支行在粉茶

本公司特由英屬轉  
地茶山直接辦來茶  
粉其味之清潔之  
極頂上之茶如諸  
君要試茶之佳味  
公司送壹包請管便  
知各埠茶店均歡  
迎此種茶粉茲因本  
輕得利厚諸商翁如  
不信者可到本公司取  
茶壹包試之便妥並  
有發售玫瑰糖水  
酸柑水紅水每  
罐庄一磅價銀相  
宜此佈

民國十年十月廿一號

LIBERTY HALL LTD

鸚鵡老牌經驗良藥

華樂影戲

坡大馬路  
威美魯盾君之寶 第三兩齣  
一犬之故事 二幕  
紅騎人 第九齣半  
奇幻術 五幕  
價目列  
官位二元 特別一元半 一號位一元  
二號位五角 三號位二角 四號位二角  
英一千九百廿一年一月三號

南洋總代理  
石叻 庇能 太平 會豐商店

◎總發行香港永樂街瑞昌西菓行  
(批發)

太平會豐商店

每瓶壹元 每打十元



每筒價銀壹員伍角

正育亨賓固本藥片

● YOHIMBIN TABLETS

THE SUI CHEUNG

行藥西

正育亨賓固本藥片



士露補血聖藥

肺主呼吸出入升降氣能相濟心火肺為一身之肺之原也  
則兒驚熱咳嗽喘急則痰湧沸湧偶或感冒風寒之障障  
寒邪不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久  
不治成爲之疾其風不能停息血於金而下行肺金日傷  
久且變爲勞損肺弱不能承受血氣而互致痰火熾盛  
爲癆瘵生莫能名狀也蓋肺病皆由肺損損而生此藥  
考訂精密能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復  
元未傷者服此水無損肺膜相宜於最最美補也服  
諸君留意焉 每瓶六角 每打六元

一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足麻木諸虛百損作後失調服之甚爲靈驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自覺身體強健有延年益壽之功補品中之聖藥也

日服二次每服二片清水送下連服一星期定有奇功

打十五元 每劑一元五角 批發克己

此丸乃  
嬰武牌  
肺止咳丸

與肺相連性質相宜。肺痿咳嗽之病無論新久症之輕重。輕服食立能止咳化痰當以啞嚥滋散口角生瘡已傳者服此藥立即復元未傷者服此丸亦無傷損每次服丸四粒每日服二次自元氣漸除病除可免則藥亦止其肺自壯而呼吸自勻若每時常需用藥可至數劑亦可保無熱熱之患肺既壯其身自強誠助肺呼吸之上藥也

啟者茲有牙池大電影班在於亞呂末實得力即  
芒芒甘公加得力之處特將戲園開演戲處即人稱  
京公甘公加得力者戲園之內陳設合宜風扇電燈均  
備足備所有看戲之場遊息之所莫不安妥茲將本  
班並可隨意呼用茶點任人所擇觀後無拘謹茲本  
師所演各齣大意列明於左  
▲頭齣七點半開演  
亞石開打拉 七幕  
牙談諧 二幕  
牙池歌 詩  
▲二場九點 開演  
叢林怪像 第一二兩齣

### ◎顧公使昨早抵叻

國面議。仍屬必要。蓋華會之決議。如稅務條約。必須條約。山東問題之解決等。及其他外交要事。必經吾僑代表回去。方能妥辦也。代表王正廷君。已經歸國。駐美公使施肇基君。亦不久回國。余此次回國。大約須歷時六個月。方能宣旋英京。復就公使職任。

關於中日邦交事之意見

山東問題之爭執。經華盛頓會議調和後。中日之邦交。已漸趨和順。吾僑於好之機會既得。其次重要之事。即為履行華會和解山東問題之條件。余以爲日本希望從速履行山東條約之懇切心。無異於吾華人之懇切心。因履行該約後。中日兩國人士。彼此因誤會而生的惡感。必可雲消霧散也。華盛頓會議中之日本代表人。對於中國代表。常常表示友好之態度。實足以感動華人。蓋凡欲消除惡感。務須雙方有願和之態度也。於此足見日人亦有願與中國吾僑於好之意至矣。中國時局艱難甚。但吾人實舉舉此以推測將來。吾以爲每次假讓之結果。皆可使吾國向振興之目的地而前進一步。總而言之。今我我國之假讓。乃表面的。而非根本的。風爲治之母。故吾於中國前途。有極大之希望。且以爲當今之亂事。不久即可解決。因政治

患楊梅與（至痘頭）症者有回生之望

之望

○蘇楊梅與（聖註）症者有回生

楊梅一症。甚為危險。苟不早為醫治。極易成不治之症。此症發生。約可分三期。第一期為身體腫痛處。發現灰黑色或紅色之斑點。形橢圓。自此現象發生後。約一二週。腹股之間。即生小硬之肉核。逐漸長大。如蠟。現深藍色。有時潰爛痛極。第一期尚為局部的發現。則必波及全身。無一節不受其影響。而面身各處。必聚銅色之大斑點。頸後之肉核。大如指。面脫脫者。口候黃黑。全身筋骨疼痛。大便道。面脫脫者。口候黃黑。全身筋骨疼痛。

人願與靈。被控失信同  
而落安申卑。此案早經

人願與靈。被控失信同  
而落安申卑。此案早經

籍人原名配一萬八千元

籍人原名配一萬八千元

更張廣告

更張廣告

五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

由英回日。道經本嶼。才嶼之勞打電報社代顧君答書曰。余之回

一餉。已累紀昨昨。歌人曾謾顧有。已始於。已。之。將往接住。性舉動太慢。致其。轉爲美都色。之先鋒奪去。時。之隊員。人。女。馳至救救。此賜救救。鬧成一團。正左衝右突間。一員。以心緒大亂之故。竟將皮鞋向本會門板。

今午將黎廷多、廣八號再訊。  
 (e) 出壞重牙視  
 探長哥士拉勤氏於「其」  
 未滿私自回叻之華人名李相

控  
拘獲一被解出境期  
有。送案查辦。被告在

大英一千九百二十二年四月三

界未能先知此刊報聲

明以  
披靡

明以  
披靡

是為端緒。本為法國  
 皇家製造。法政府衛生官  
 及國家醫院用為醫治淋  
 病。丁屢見其有效。此藥不  
 除尿痛之痛苦。且可完  
 全治愈。此藥凡用此者  
 皆皆可以愈。法及各省  
 醫學大藥房均有出售。此  
 藥能治淋病。及風濕痛  
 痛。及各種淋病之唯一藥  
 也。凡各藥房均有出售。此  
 藥即見其痛苦。減除疾病。

烏魯維羅納之靈藥。已兩字  
 由英醫生病人之發揚。此藥  
 之功用者。以千計。皆醫  
 風濕症。之靈藥。如金靈  
 根。之於風濕症。

巴黎查地靈公司製九  
 三四州府唯一代理人  
 都比亞公司  
 英一千九百十年十月十為



號七十二百八千一萬一

告廣要緊

一千九百二十一年九月十號  
惟一存貨人等明記總代理同發號一自九十八號



**PIRELLI TYRES**

THE WORLD'S BEST  
世界各廠所  
製車輪中之  
最優者  
存貨極多  
大小均有  
Stockists  
COLONIAL MOTOR  
COMPANY,  
189 Orchard Road,  
Singapore & Penang  
Sole Agents  
for S. S. & Malaya



司公限有  
**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11, Cross Street, Singapore.

**Chinese Daily Newspaper.**

號一十路門力得實勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CHIN

號四十六百一千一風華德

一千九百二十一年九月八號

威君及門托公司謹白

本號購得力比號門牌

本公司有大項現成之鑽石出與物價  
價廉無能與比諸商會如欲有各種石  
買者本公司無不格外歡迎也  
本公司為 羅斯谷註冊時鏢  
之唯一代理人 金銀珠寶或  
買者均有存貨請移玉來觀為禱

WEILL & MONTOR  
E. High Street,  
Singapore.  
(Diamond Merchants)

司公限有子父路沙拉伯登轄



此式電  
池各種  
摩托車  
均合用  
價目每  
個八十  
五元

君之車須用英國製造之電池  
德律風九百三十七號  
及一千八百四十九號  
Tel: No. 937  
No. 1849

**HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**

Incorporated in Straits Settlements

SINGAPORE.

乳牛芽麥魯蘇尼  
**NESTLE'S MALTED MILK.**

料飲之生衛宜最

An Ideal Food



試購日今於請  
力生養其知便

Try it to-day and  
note the Result.

飲料此乳極為消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老  
弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安眠之益而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必能健康  
為嬰孩必不可少之最良食品也且加備之牛奶及極幼乳與水皆宜和入而飲之便得新鮮美味  
余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此也

一千九百二十一年八月九號


招徠廣告

一人之健康是為致富之權徑惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一罐尼蘇麥之乳牛芽其價  
值不啻千百金磅焉以其係由五十年開闢又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也  
此乳係由最健康無病之牛採集全之精力種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有  
精質抽出而製成粉質然後逐時之輸入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全



狗頭標烏寶

WHEN ORDERING SPECIFY AND OF THE



**DOGS HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

此項上為酒各酒店均有沽賣者  
以便 諸君選用  
新嘉坡代理人 吉甯街得力 門牌十三號 錦興公司  
英一千九百廿一年二月一號



兀威因 仙打雪文 味清香質 潔淨價廉 貨美久已 馳名

諸君如欲代理 者請向商銀公 司接洽



GOODBYE'S, Manufacturers, Sole 'Cable' Brand Water for the Quickest Water, in the Canteen for the Quickest Water, try the World's Best Filling Soap, etc., etc.

英一千九百廿二年二月一號



O. K. CEMENT.

招來廣告  
此七致土是於歐洲製造  
合熱地之用日多係用為製  
造三合土及一切高等工程  
者也 此十係貯藏於堅固  
之木桶內連皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
求過近來購用者日衆或有  
重過於供之概 諸翁光顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈

唯一運輸人東亞公司謹白  
英一千九百廿二年三月十四號

SOLE IMPORTERS  
**THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.**  
SINGAPORE.

# 先施公司

粵東分行工廠出品

陳列

馬婆展覽會

香品

靴鞋

汽水

一號

糖菓

餅干

絲綢

三月十八號

英一千九百廿二年

注意

福蘭公司專理火燭  
及洋面保險生意價  
格相宜賠償快捷  
諸翁光顧請移玉至  
嗎咭實得力門牌壹  
百一拾七號至一百  
二十一號此佈

**HOOGLANDT & CO.**  
INSURANCE  
117/121 Market Street  
Singapore

總代理 叻石街 怡和洋行

愈服止 即即 達咳水 除痰氏 施林氏



**保血公司**

香港上海街六十六號

老牌金魚 治蚊香 好使



批發 宜相

新濟世

雙蓮氣痛靈丹

心胃氣痛 肚腹疼痛 婦女經痛 小兒疳積



卓華電版

**世濟**

女界護身丸

神效 功速



此藥專治 心胃氣痛 肚腹疼痛 婦女經痛 小兒疳積 諸症 功效如神 凡患此症者 宜早服之 庶不致誤 此藥 乃係 祖傳 秘方 製成 功效 顯著 凡 欲購 者 請向 各埠 藥房 均有 代售



1997

外蒙虐待華商之可慨

頃得京訊。謂外蒙收復。近日對於我華商。非常優待。○野史助聞。無所不至。我華商處此。惟有呼苦連天而已。夫非論者佛。不過談人禍盛。故敢背叛。使當征蒙之師。實行出發。則犁庭掃穴。各其歸順。本自無難。詎所征蒙總司令之誤作。既向北庭索額。自無難。詎所征蒙總司令之誤作。既向北庭索額。數百萬。而竟未發一兵。祇顧與而系爭地盤。不以遼事為急。故外蒙政府。得以成立。而為所欲為。近則屢向我華商肆行虐待。然則我華商今日之痛苦。乃受張作霖氏之所賜耳。嗚呼。

外要

●修改稅則會開會近訊

修改稅則委員會辦事處職員分配。其實行開幕之期。已由正副主任而定。決於本月十二號開幕等情。已誌前報。茲悉。已發出中西文東帖。敦請有關稅則會議各中西人。屆時蒞會。共同討論。并聞英領事署。已派員。參與稅則會議之駐京使館商務參贊霍君。業已抵滬。聞此君在第一次修改稅則時。亦曾與議。惟聞日本方面。其計與會員委員五人。除有三員在滬外。尚有二員迄未蒞滬。該二員一為日本海關稅司。一為日本大藏省大藏司。又聞該委員會辦事處。分科辦事中。秘書文牘。兩有衝突一語。昨據該會某君云。係屬多事上關係。現已糾正云。

聘學問題。確有中國學院辦理。現在歐美各處。出外聘學所費非常之巨。三、四庫刊行之先。及刊行之後。在歐美方面。均有團體辦理。免得變為博物院之陳品。四、聯合歐美大學。學士。不啻在國際方面交結誠懇之友朋。對於中國全體。裨益實非淺鮮。五、西科學大家。將來常到中國。因可補助組織通衡院科學部。一、分獎歐美各大學中創辦中國學院。重要人員勸章禮物字畫之類。且捐各中國學院之開辦費。二、前年八月底。開議通過。巴黎大學中國學費。增設中國學部席六席。年費及雜費之半數。共萬兩。又教育部六兩補助巴黎大學在華設學。辦理學分。年費五萬元。要此兩項。要其在義通波蘭

又聞該會十二日開式正會議。首先討論者。爲實行抽  
查牌樓之價值。與組織調查大綱。次則討論值百抽五  
裁釐加稅等種種問題。要知此該會議。主熊雖係裁釐  
加稅。實以五二大問題。然則自言之。此二大問題  
表面上雖含今日之急務。但空穿洞洞。難以實現。可  
以今日之進口貨。如化妝品。機械等類。本係原定  
實貨價。價格大小。隨時變動。試問值百抽五如何辦  
行。至於值百抽五問題。內約訂定。無奈不能實  
行。以收值百抽二。五。馬凱內約訂定值百抽五。共  
值百抽二。五。是以推此情形言。欲討論值百  
一。二。五。須先研究值百十五欲討論值百抽五。須  
研究華會訂定之值百抽。一五。欲討論華會之值百  
二。五。須先研究馬凱約內之值百抽一五。要知  
國今日所自行者。值百抽一。二。五。不過今日上海  
則委員會。所討論者。祇限於值百抽一。五。而馬  
凱約之值百抽一。五。及華會訂定值百一。二。五兩問題  
係須明年在北京時。因該會今日之目的。即爲補  
值百一。五。而欲實行補是值百一。五之計劃。故又不

克英吉利等國大學，增設中國學術講座多處。除由該國學者分籌半費外。再由中國政府津貼年費之半。共計一萬五千磅。組織一意大利中國學院或立會創辦人名一，嘉滿第。羅馬大學科學史羅馬學院議員。前教育副會長。二，施克立。羅馬學院督兼歷史教習。副會長。三，佛德蘭。羅馬大學理科學教習。意大利通儒院副會長。上議院議員。四，傅美基。羅馬大學印度哲、論文教習。書記。五，哇加。羅馬大學中國哲學教習。書記。六，杜哲。七，德學中國學教習。下議院圖書官。書記兼會計。七，羅威利。意大利通儒院議員。八，陸比第。財政學教習。前財政總長。下議院議員。九，費斯達。羅馬大學文科教習。十，羅漢丹。那波利大學教習。佛我上議院議員。一，波蘭中國學院或立會。波蘭總統為名譽院長。創辦人名一，謝羅斯基。波蘭現時第一哲學家。會長。二，加立佛斯基。波蘭城自中大學監督。副會長。三，布丹佛斯基。波蘭城自中大學總長。書記。四，客波拉斯基。波蘭

●溝通中西文化之大計劃

不從調查確實者。須得調查就緒。方可酌議。值  
百△五。此爲該會近日所抱之宗旨也。 △代抽

宗旨：一、年歐戰各大學均增設中國學術講席多座。二、年歐戰各國游中國圖書館三、將各國應用科學。就其所長。分別引進中國（用意）一、借用歐美各大學之資望。以傳播四庫之價值。二、請求各國之中國學院領要翻譯四庫。三、期結歐美各國漢學專家。以四庫為根據。合力鼓吹中國學術。四、務使各國之中國學院。彼此團結。且與行四庫事。聯成一氣。對於此事應有手續得相補助。五、使歐美科學大家。知中國舊有文明。可與埃及希臘羅馬有抗立。中國

文化。庶易貫通。結果二、將傳播分配四庫事。託諸歐美各大學中創辦之中國學院。庶成一種純粹講學事業。完全脫離商業關係。三、將刊行庫事。變或為講學問題。暗有中國學院分理。免在歐美直出商賈後告所費非常巨。三、四庫刊行之先及刊行之後。在歐美方面。均有團體研究。免得變為博物院之陳列品。四、聯合歐美大學。舉凡不當在國際方面交結者。融懌之友朋。對於中國全體。裨益實非淺鮮。五、科學界大家。將來常到中國。因可補助組織通信機關。西科學士(辦法)。一、分發歐美各大學中創辦中國學院重要人員勳章禮物手書之類。且相各中國學院之開辦費。二、前年八月底。開議通過。巴黎大學中國學院增設中國學術講座席六席。年費及雜費之事宜。共萬佛郎。又教育部公函補助巴黎大學在華設立物理學系。計年費五萬元。愛北南洲。要請在義達波蘭

克英吉利等國大學，增設中國學術講座多處。除由該國學者分擔半費外，再由中國政府津貼年費之半，共計一萬五千磅。組織：意大利中國學院或立會創辦人十名，一嘉滿第、羅馬大學科學史羅馬學院議員、前教育副會長、會長二、施克立、羅馬學院督兼歷史教習、副會長三、佛德蘭、羅馬大學理科總教習、意大利通儒院副會長、上議院議員四、傅美基、羅馬大學印度哲、論文教習、書記五、哇加、羅馬大學中國哲學教習、書記六、杜哲、羅馬大學中國學教習、下議院圖書官、書記兼會計七、羅威利、意大利通儒院院長八、陸尼第、財政學系、前財政總長、下議院議員九、費斯達、羅馬大學文科教習十、羅漢丹、那波利大學教習、佛我上議院議員。波蘭中國學院或立會波蘭總統為名譽院長、創辦人十名，一、謝斯基基、波蘭現時第一哲學家、會長二、加立佛斯基、波蘭城自中大學監督、副會長三、布丹佛斯基、波蘭城自中大學總務長、書記四、客波利斯基、波蘭

大便秘結否



何

以 愈凡皮膚腐爛口氣潮熱並諸痔瘡苦如浙江  
蕭山嶺山義昌高記潘文字告來書云鄙人素體質  
不健肝旺陰虧時有便閉之症因知載韋廉士紅色清  
毒丸適屬相宜藥性和平清腸潤肺合用要藥也即接  
法購服未至數日大便通順有序並體溫減少身  
舒暢精神健矣紅色清毒丸凡經售西藥者均有出  
售或函寄郵票銀六角至星架坡二號馬六甲街韋  
廉士醫生藥局原由郵奉一瓶可也

斯 七、柏林大學。由普魯士大學漢文教育。十八、前奧國哥倫比亞大學漢文教育。十九、微蘭國。中國政治研究會。二十、格勞恩大學助教。廿一、愛耳客。來卜吉大學助教。廿二、路代耳。普魯士通儒院院長。廿三、布代。院監席。廿四、哈格客。柏林學院館長。廿五、薩孟。醫家助教。廿六、龜生。地理教習。由德國中國學院兼辦。因講奧語文相通。廿七、法國巴黎大學中國學院。成立將近兩年由法國中學兼辦。因法比語文相通。應得聘由中國學院成立會創辦八人。一、羅東方學院院長。二、余耳哈。元橋大學漢學、蘇幕耳。與客佛大學漢文教育。四、李漢文教育。五、余耳肅。六、橋大學就聘博物院遠東部長。六、安迪生。中英協會。長冷典原。下議院議長。中友友誼。團長陸軍少將。八、沙潤。原駐華。便哈爾布。由烏磁總教習辦理。東岸之金威臣總教習辦理。會所擬借用各國大學給租費。經費除向各國關係中國之輕學增設中國學院講席。補助半費外。雖費並將國名及已增設會講席席數列下。法國通漢學。比國。擬加二座。德意志。擬加五座。五座。英國。擬加五座。意國。擬加三座。加一座。葡萄牙。擬加一座。瑞士。擬加一座。奧國。擬加一座。注意。歐戰法意日自稱爲五大強國。德奧則爲兩敗大。瑞士。爲最關鍵要之中立國。比利時爲入五大強國方面者。被國有客爲新立之行政四庫全書。創辦中國學堂。純爲辦學事於中立地位。免得插入歐戰政局。生出苦攻學。



九轉回生紅士靈  
**PINKETTES**

國務院 胡德拜耳 廿二  
柏林總物 五、李格  
廿七、來  
奧國 情極好。  
比國  
醫學博士 倫敦大學 倫敦大學 倫敦大學  
之。倫敦大學 倫敦大學 倫敦大學  
會長。七。  
業已增十  
英國。擬加  
荷蘭。英  
英共立國  
共和國。和  
業。當  
十無意識

實業欄

景鎮由果業營業

景鎮一物。係以土為原料。人皆知之。惟白土係... 內中又分發不與由果兩項。...

中國之棉紗貿易

專電在上海南京學校開科之演講... 若以上述十六支紗最大價值與最小價值...

自元年至八年。共計入口棉貨計值一千三百零二兆... 五十二萬七千五百五十六兩。...

棉紗之輸入。自民國元年。至八年。進口洋布。約計... 一百九十三兆五十九萬八千八百七十七兩。...

棉紗之輸出。自民國元年。至八年。出口洋布。約計... 一百九十三兆五十九萬八千八百七十七兩。...

中國廣州市火柴業之小史

火柴一物。為日用所必需。其物須小。關係至大。... 國工商。振于習慣。不知仿造。或自行創制。...

緊要聲明... 啟者石叻牛車水街... 中華民國十一年四月廿六號 石叻牛車水街...

Table with multiple columns listing names and amounts, likely a financial or donation record.



衛生局實業檢驗死鼠

○**福軍起擄之餅手**

去月十號昨由汕頭所派昌洲軍行輪船被劫。擄去該輪船二房二名搭客男十餘人一案。已迭誌前報。嗣復李司令聞報。當即飭令馮督統次案。李長霖林。福重良顧華等督率兵三百餘人。於十一號夜間開行。前往番禺夏園地方圍捕。當場斃匪徐七雲一名。獲匪三名。起獲被擄人二名。旋追趕匪影至離後山新利龍頭嶺地方。又捉獲匪徒五名。并在該處匪船起獲被擄人四十六名。第七十五營兵士黃卓因追擊該匪。雷勇當先。爲匪傷傷。旋即斃命。查此次起獲被擄人四十八名。中有三十餘人係在昌洲輪船被擄。其餘係前月虎門太平渡被擄者。昌洲輪船被擄案中有總司令部副官彭密所被員劉聖。羅澄哉。梁志宏。曾文明等四名。又海軍林維雄。黃慎儀。盧華等九名。均在次起獲之內。昌軍輪船尚有保商余君押運。沿途搭客。例應保護。查軍械。前因有海軍搭赴該輪。不服檢查。竟將保商營勇拿去。因此檢查軍械遂至失效。而匪竄竟得乘機挾獲軍械搭輪內應云。

新塘石龍厘廟愈報投愈高

財政廳此次提前招投新壩石龍金隆壩，原定底餉九萬餘元。由商人凱堂認標投得。後經周，不得底餉繳萬餘元。經即將案結銷。按據三達公司楊新願每年認明大元一十五萬六千二百元，并將按餉備繳清楚。由四月六日遞納接辦。昨已分呈總部省署，通飭地方官縣保護云。

■不準撤銷鼎湖經筵捐

鼎湖山靈雲寺。前由官廳核准征收經進附加捐。經寺僧請免不准。現該寺代表聲明。又具詞來省。呈請撤銷。因接取之施主。且禮佛助捐。習俗相沿。稍加袒。亦無不樂助。故未准所請云。

廣東籌賑湘災會之通告

逕啟者。湖南災情奇重。析骸易子。慘不忍聞。前准

調第三師部隊集中梧州

三師部隊。鎮撫梧州。整頓。世糧。三師部隊。鎮撫梧州。整頓。世糧。

未能開拔。頃聞陳總司令昨有電飭兩粵新編軍司令陳景虞填防桂平。粵軍司令邱繼西填防平南江口一帶。俾該旅即日開拔。已片電魏師長知照云。

總部嚴禁進行招兵

惟現查得省會附近及各屬地方。尚有匪徒假藉種種名目。設立機關。私行招兵。實屬不法已極。除令各軍警嚴爲查拿外。合行布告仰商民人等一體知悉。萬勿爲其所愚。致干究辦爲要云。

詔州破獲招兵機關

去月十一日，韶州軍車行發奉粵總司令部電開：據探報有鄭君賢臣冠雄黃瑞璣等在韶城十六號地立招兵機關，令即查緝。當經派出副官鍾傑呂居昌二員，帶兵士前往，搜出灰布衣褲脚幫各百一十件，軍帽百九十六件，銅鐵帽腰及帶各五十件，草鞋二百對，水壺三十九個，子彈帶三十九條，乾糧糞共五個。并在屋內捕獲黨羽黃世燭吳鐵英雷清雷實侯等五名。將鄭君賢等出外未獲。已將黃世燭等名解刑粵軍總司令部訊辦云。

德春開釋犯嫌營長

防猪頭山警備游擊第三十八營。營長陳子榮。因犯軍紀。第三團遣後處。陳復看。日前由相回粵之報。在滬報現據各方查覆。彭長被控各案。當無確據。昨特呈奉國總司令核准。將陳子榮開釋。另予差委云。

不准豁免鐵行坐厘

佛山舊鐵行商陳超 呈請省署開兌佛山鎮銅鐵錫等  
奇細雜捐。以蘇。因。省署經令仲財廳查明辦理昨昨  
歷呈督省署恩云。查佛山舊鐵行坐厘。歷年厘餉。均  
歸該行商承。茲由佛山局轉飭。至今年九月十  
日。已歷足兩屆。三年期滿。經即飭令加餉。准允  
續辦。殊該行商藉口生意不前。絲毫不允加。反爲  
昔漢堂商人區慶祥承得。該行又以行外投承。行業有  
碍。顯照新商所認。加餉五十元。乞恩退區商。仍歸  
行辦等詞來函。當以開投各行商履費習慣。原係行市

の代抽

### ■派員在輪船火車檢疫

市衛生局。近因傳染力最稱速播之鼠疫。香港現正流行。恐防禍端擴展。蔓延他所。公議診察烈不覺其狀。曾擬訂於黃埔設立臨時疫所。實行檢查各埠入口輪船。有無患鼠疫症之搭客在內。當行紙訂辦事規則。呈請市醫察核。并因外國輪船入口。亦須檢查。實與外間具有關係。必俟交時籌備文達知各國領事。方能實行。但此事刻下尚在交涉中。兼之種種籌備。而緒端繁。斷非短少時間所能克竣。而查察所又。則聞香港鼠疫。有日甚一日之勢。該局因此。特於昨(廿四)號提議。前變通辦理。即於是晨五時。開始派員前往各港輪船各碼頭外。實行察視。所有由港來省之男女搭客。

壓婆展覽會特給優等獎狀  
俱樂部最歡迎之飲料

俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL

(HIGHEST AWARD)

MALAYA-BORNEO EXHIBITION

1922



## A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS.

DRINK FRASER & NEAVES  
ONLY.

至由九龍開行來省之各式快慢火車亦然。以後每日均如是。聞俟險疫所成立。方再變更。但是此項輪船業務。則由該局各西醫生及檢查員担任。以放此項人員。均異常忙碌。各皆恨無分身術。聞十四號早。李局長亦躬親在場指揮一切云。

會。自遷往恩寧大街後。會務日

港考察一切。順在港籌捐經費。杜女士概允担任。

立 造福女界不無裨益云

聞兵站總監部金樞樞主任員方宗漢。於上星期外出。至今旬日未回部。部中人疑其失踪。鍾應監昨飭檢查其經手款項。聞短絀一萬餘元。現正紛遣偵察偵查。專電云。



星架坡

# 衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

## 朱中興救時普濟水



◎注意注意 買朱中興救時普濟水者提防偽貨  
朱中興救時普濟水功用之宏驗之凡內外各症久病不愈者  
為之聖藥近來銷流尤為普遍凡城市鄉村僻壤遠近中外人士莫不  
於信用起見隨時不可少之良藥也此藥功用之宏驗之凡內外各症  
治主  
四時感冒 霍亂吐瀉 肚痛泄瀉 嘔吐不止 紅白痢疾  
傷風咳嗽 傷風咳嗽 傷風咳嗽 傷風咳嗽 傷風咳嗽  
以上各症均皆神效男女老幼均宜服用此藥功用之宏驗之凡內外各症  
近來銷流尤為普遍凡城市鄉村僻壤遠近中外人士莫不  
於信用起見隨時不可少之良藥也此藥功用之宏驗之凡內外各症

五洲

自來血 艾羅 補腦汁 療肺藥

艾羅 補腦汁 療肺藥



萬應眼科丸

此丸乃本藥房親製... 凡患眼疾者... 功效如神...

## 培陽補腎特品

純陽固本片 煖腎普應膏

LIBERTY HALL LTD.

## 華樂影戲

大坡小坡... 威美魯盾君之冒險... 一犬之故事... 華樂影戲

影戲池牙前廟... 影戲池牙前廟... 影戲池牙前廟...

## 鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥樣圖瓶式



正育亨賓固本藥片

此片能治一切身體虛弱... 每瓶壹元 每打十元

每瓶壹元 每打十元



鸚鵡牌補肺止咳丸

南洋總代理 太平會豐商店

影戲池牙前廟... 影戲池牙前廟... 影戲池牙前廟...



● 滙豐行情一覽表

[illegible]

△輪船入口

[illegible]

### ▲輪船出口

新 成	順 昌	豐 源	加 德	萬 和	華 利	而 面	岩 勝	萬 興	萬 智	底 立	怡 和
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
沙 岸	手 羅	吉 里	上 午九點	上 午九點	上 午九點	上 午九點	上 午九點	下 午二點	下 午二點	下 午三點	下 午三點
往三務	往羅賓漢	往吉里汶	往暹略	往坤甸	往坤甸	往文島	往網略	往麻六甲	往基里低	往網略	往暹略
遮旦弟利士	茂利安公司	開行	和豐公司	同益公司	源成號	和國公司	實得力洋行	順局公司	瑞豐盛	實得力洋行	實得力洋行

## ○各貨行情一覽表

各貨行情一覽表	
日港島椒上	一十五元
又中	一十三元
老舊島椒上	一十五元
又右	一十二元六二
砂撈越白椒上	二十五元五
又島椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元
本坡島椒上	一十四元
又銀行	一十四元
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又有	一十三元八七
一號椰干	十元六二五
二號椰干	十元二五
三號椰干	九元五七式
叻坡檳榔粉上	七元二五
又麵粉上	七元
越坡檳榔粉上	七元二五
又中	七元
納閣檳榔粉上	五元
中粒	八元五
幼粉	九元
幼五	七元五
花精乳一號	二角八占
日精乳一號	二角八占五
煙花乳二號	二角五占五
吧那蘇庄上	二角二占
暹花三號	二角二占
一號光片	二角四占
二號光片	二角三占
一號赤甘蜜開價	一十三元七五
二號赤甘蜜開價	一十三元二五
三號赤甘蜜開價	一十五元
烏甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號粗花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐棧油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大潤土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉盛江沙	一角七占五
峇株白片每磅	一角五占
坤甸卑兒羅冬上	六元五
又羅霜	六元二五
砂撈越兒羅冬上	五元二五
又羅霜	六元
巨港冬卑兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元





The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

▷ 招 徠 廣 告 ◁

請飲鎖匙標烏酒以  
此匙標烏酒誠最合  
熱帶之用最能提神解  
渴遠駕市上各標之上  
也 諸君光顧祈移玉  
至各酒庄購買是荷  
英一千九百廿二年  
二月九號  
運入口人實得力爪  
哇公司

地最用  
天下至馳名  
上飲品

敢請用

各酒店均有出售

英一千九百二十一年二月十二號

◁司公限有險保東聯▷

Eastern United Assurance  
Corporation, Limited.

▲ 石叻六甲街門牌一號區行二樓 ▲

中華民國十年七月廿三日

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內夾有實芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致誤也此佈



啟者本號育芝蘭一號大白米在暹特採頂上寶香一  
私揀淨所以出粵後米色光澤米身純雅而且落釜生  
香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界嘗試噴噴  
交相推食約一無二之玉粒茲特將育芝蘭圖同叻

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之成立全華僑所享受火險水險並保歷多車各種損失賠償則公坦快捷保價按最低廉也世界僑胞財水產盡置國產區保務吾僑商業中不無少補耳貴客移玉一律歡迎

2007年10月

楊福河 曾伍美 邱雁賓  
薛中華 林義順  
陳誦福 殷雪莉  
李俊源 王順池  
吳克儉 許山興

司 選 柯守智

民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國寶通銀行廣告

本行實收資本及盈餘有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約百老匯得力二十五號門牌本行辦理各處匯兌在什尼二十六號門牌改安辦理所則設在提士廿七號蓋法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘里街二三二號設支店於  
廣州 高麗坡 漢口 香港 新嘉坡 小呂宋 勿里洞 班拿山 波多 布魯利士 仰光 阿魯地加 勞地 麥加利士 散那 哥倫地加 波利圖士 散多橫濱 上海 星加坡 其泗水 天津 橫濱 爾安 巴里

查餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈先詢問本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故諸辦銀行在下列各埠之支行事務

[illegible]

鳴謝廣告

星嘉坡中國總領事官羅昌先生捐助經費銀二百大元

本月二十八晚在新舞臺蒙好學好義諸大君子惠助零欸彙列鳴謝並以祝禱

- 陳嘉庚 一百元 林義順 一百元 吳勝鵬 一百元 吳勝鵬 一百元 吳勝鵬 一百元...

招租 在大坡大馬路有舖面多間門牌八十一號八十六號...

欲補修英文者看 茲有富有經驗之英國教員一人欲設館專教華人...

退股聲明

啟者我星嘉坡自昔與家兄等合作新嘉坡老當宮...

仁學社白話劇部職員會員一覽表

- 會長 陳建榮 正會長 李南輝 副會長 吳榮琛 司理 洗榮基...

請用國貨

中會盛 柴火國中 獎給 狀獎行 每箱二百四十包 有中枝 枝有幼 枝有中 枝有幼...

文明公司 中國土製火柴其雙喜牌最為馳名...

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

BEBI BRAND 星加坡 檳榔嶼 總代理 實株士爾呀公司 STURZENEGGER & Co.

香港楊耀宗 馳名花柳聖藥 此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘有出售...

茶葉生油金線中外雜貨

本號開名茶和生油金線中外雜貨... 七十餘年矣...

(各款紅煙價列)

牙蘭四一四一... 牙蘭四一四二... 牙蘭四一四三...

茶葉生油金線中外雜貨

六號生油... 牙蘭四一四四... 牙蘭四一四五...

牙蘭四一四六... 牙蘭四一四七... 牙蘭四一四八...

廣恒紅煙... 本號開名茶和生油金線中外雜貨... 承祖傳秘法配製得宜...

倫敦總引... 是總引可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或運貨行...

LUBRICATING OILS ALL GRADES CHEAPEST PRICES The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

HAMS Pineapple Brand... 招食品價格公平氣味清香久為購嘗

SOLE AGENTS Singapore Cold Storage Company, Limited Straits Settlements & F.M.S.



提議。請修改商會法各案。經各報刊告通函。請准予  
將現行商會法。按照原案所開聲明各條。予以修正公  
布。以冀商情等情到部。並現商會法概成爲法律。自未  
便以命令變更。來呈所列行商三端。第一本部前經  
通令申明。會長副會長及庶務主任。各歸各算。不致  
於第二十四條連任一次之限制。宜隨時對無限制之連  
任者。全體更易。情形隔膜之慮。且各處對於無限制之連  
任者。亦復甚多。未便據一面輕予變更。所擬略仿  
參議院改選辦法。分作兩班。每班改選半數。不無可  
採。惟此係立法問題。應俟國會召集。提案修正。第  
二端。選舉權及選舉權之限制。及會費頒發之支應。  
可依照商會法。第五條及其第二款第三款之規定。中

○初匪竄嶺 泉州塗山街魚行夥。日前收賬經過塗嶺。外之嶺公館。適遇匪徒數人。手持短刀兩手。甲被一刺。鮮血淋漓。腔昏倒地。少頃遇救。計被劫去百餘元。立即報告魚行店東。各魚行急由原路往追。甫至塗門。適撞一人。係五僱社人。跌足倉皇。遂其人捕獲。搜出手刃一支。向帶餘匪。并搜出銀員餘元。魚甲等。立即扭交晉江縣經嚴重訊。供有盜數名。承認不諱。遂按法統斃。經此嚴辦。想植必一掃數跡云。

此兩標頭  
烟亦會購吸  
乎知其未也  
則請由今日  
起  
英一千九百  
二十一拾  
二月十號

# 和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"



啟者本公司不惜巨資聘製  
頂上紅毛灰灰質堅結堪以  
耐久屢試無異特以椰象標  
早登憲報為誌經蒙本坡工  
部局詳加考驗獎許灰質  
量果優勝於他處通銷諸  
君如欲光顧者請向吉實  
得力山仔頂門牌六十一  
號電話三五二二號面  
議莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月  
和豐土敏廠披露

HAIPHONG G. "DRAGON CEMENT"



海防龍標士敏坭為市上所有之最  
平最良者在三四州府內約有七十  
萬噸售出本公司每時出賣祇達四  
十萬噸而已諸君如欲購辦者請早  
函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兒  
弟公司  
住地蘇沙街二號  
為星洲工務局柔佛工務局及  
泗水鐵路之供給人  
一千九百廿一年十二月一號

## 華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司資本一萬火燭電氣修  
險事業取價格外從廉賠償  
為快捷  
各界之譽仰祈移玉到本公司  
面議任歡迎之至  
董事  
林文慶 林義順 林推遷  
李振殿 黃兆珪 陳延謙  
李振殿 楊萬慶 殷雪村  
黃奕住 余應琳 曾江  
王露芳 王文達 蔡寶珍  
本公司營業地點在吉甯士得  
方領坤成公司樓上  
民國十一年七月十三日



南洋總經理 鹿能會豐商店  
怡保  
民國十一年六月廿四號



動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則  
其體魄之雄壯筋力之強固必有過乎  
常人也豈知由何得此常服人造自來血  
便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力  
固精養髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼  
花筋力之疲瘦腰軟胃呆脾弱諸症此藥  
莫不可治  
▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元  
每打洋二十元  
凡服自來血如加服本藥房之樹皮  
丸一粒即之隨時運動則壯筋力健全  
身體尤有特殊之奇效倘若安適喜靜之  
人常服此丸則聚力于下半部能健胃力  
消化快通暢利固精補腎一切虛弱之患  
有消除淨盡之益  
▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元  
總發行所上海四馬路五洲大藥  
房分售處

# 會豐商店經理

良丹係上海五洲大藥房出品之國貨消渴口化食  
消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中  
將軍牌

## 良丹

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹  
價目 每瓶洋一元 每打洋十元  
上海五洲大藥房發行





具賭爲眼爾以勿

dont gamble.

with your eyes!

N. LAZARUS

Ophthalmic Optician  
Medical Hall Building  
Battery Road

Manager  
Mr. R. V. MEYER

Fellow of the Spectacle Makers Coy. London  
Fellow of the Institute of Ophthalmic Opticians L.L.C.

We make no charge  
for eye examinations  
and are fully quali-  
fied to prescribe spec-  
tacles for the most  
complicated cases.  
Our price for glasses  
in either compound  
or spherical lenses is  
from \$10.

做公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖極深之眼  
鏡亦能配合適宜使各界皆目且已鏡片價目極其克  
己無論何種鏡片每對祇收十元而已  
拉沙露氏眼鏡公司  
住本坡巴里里街神農大藥房內  
司理美野氏謹白  
英一千九百廿二年四月十五號

易交司公做與特王國暹



費免律一力眼驗式



害受眼爾任母

本公司之眼科專家  
曾獲英京眼科大學優等文憑在暹羅倫敦各大  
城之眼鏡公司任職多年經驗極優  
S. SMITH & SONS (Siam) Ltd.  
Incorporated in England.  
14, Battery Road, Singapore,  
Siam & Siam.  
英一千九百廿二年四月十五號

招徠廣告  
金質眼鏡之配上有等鏡片每對三十元  
銀質眼鏡之配上有等鏡片每對十五元  
白鐵眼鏡之配上有等鏡片每對十二元

英一千九百廿二年四月十三號

招租廣告

茲有中街第三十七號門牌之屋極合爲寫字樓之用者現  
欲租人承租 商會租賃新商會實得力第四十三號門  
牌接洽爲荷  
民國十一年四月廿四號

聖花露

△西醫醫生高恩君之眼藥水  
此聖花露眼藥水最宜近視眼之用凡近視之人用之不第  
可免近視且除目可加增目力 諸君請試一試便知其功  
用之大矣  
担保醫治目疾之最平安最可靠之藥水  
每樽售銀八角特別庄每樽九角 卑加郵費一角 商會  
光顧新貨到或現銀現單 齊惠下郵局代收貨款之  
辦法定貨恕不接理  
聖花露公司謹白  
住本坡美芝律五之十號  
The Sze of Flower Talcum Coy.  
6-10 Beach Road.  
Singapore.  
英一千九百廿二年四月十三號

洋兄弟烟草有限公司

會馬婆展覽大會  
膺賞甲種獎章  
五枝庄  
金香烟  
富馬婆展覽大會期內香烟品中得中西各界  
人士所歡迎者金馬香烟也 諸君如欲表  
示愛護國貨之熱誠請從此立一決心專吸南洋兄  
弟烟草公司的金馬牌香烟 母忘當日在會  
場本公司陳列處試吸香烟時中西一堂的盛會則幸甚  
(注意)贈券換取美人畫照至陽曆六月三十號止



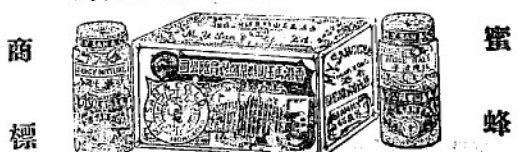
酒藥驗經製秘



請飲天津永利威蘭花標經製藥酒  
參茸衛生酒 氣血不足受天失者百損  
扶百歲酒 行氣活血益腎助陽除陰陽  
元三鞭酒 滋陰補腎男女可用老少皆宜  
骨木瓜酒 滋陰補腎男女可用老少皆宜  
虎三蛇酒 滋陰補腎男女可用老少皆宜  
蛤蚧酒 滋陰補腎男女可用老少皆宜  
鹿南棗酒 滋陰補腎男女可用老少皆宜  
本埠外埠各大酒店均有發售  
民國十一年三月廿九號

貨國名著家一第國中用請

馬玉山糖果餅乾有限公司  
(狀獎給特會覽展婆馬)



本公司開辦  
十餘年新製糖果  
餅乾均採用上  
等材料選中外  
食品士許爲衛生  
食品且用送禮  
均甚相宜  
總發行  
分發行  
廣州 上海  
天津 小呂宋  
漢口 北平  
濟南 煙台  
青島 威海衛  
營口 大連  
牛車水 檳榔嶼  
門牌四十九號  
光顧無任歡迎  
民國十一年四月十九號

廣司公限有瑞錦城橫

一拾三牌門塞吧老 隆吉在行總  
六拾六及四十六牌門街口仔港城橫在行支  
七拾五牌門力得實星詩城嘉星在行支  
(粉茶杓帽王正乃此)

本公司由英屬轉  
地茶山區接辦來茶  
粉其味之清潔之  
極頂上之茶如 諸  
君試茶 佳味 飲  
公司登堂包請皆便  
如各埠茶店均飲  
輕利學諸商翁如  
不信者可到本公司  
茶壹包之便妥並  
有售玫瑰糖水每  
酸柑水 糖水每  
罐一磅 價銀相  
宜此佈  
民國十一年十月廿一號

。劇目爲金錢孽。該劇大足喚醒世人迷夢。爲一

於一八八九年春月星

1

2

# 補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心中忪驚勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血虧衰身體虛弱夜上咳嗽多疴夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次 每次服一匙 小兒服食減半

經理處

石大馬路會豐商店

經理處石大馬路會豐商店

石大馬路會豐商店

石大馬路會豐商店

(毒) (咳) (喘) (石)



蛇頂石功用

此石能醫諸毒大瘡時疫瘧疾... 凡瘡疥癩癰疽毒瘡腫毒諸毒自然平復

一另有蛇頂石末發售... 總經銷石大馬路會豐商店

## THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government, Public Health Authorities, Hotels, and Hospitals.

RHEUMATISM. GOUT. GRAVEL. CALCULI. NEURALGIA. MIGRAINE. SCIATICA. ARTERIO-SCLEROSIS. OBESITY. ACIDITY.



Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

# URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only removes the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators, who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience.

France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders. It occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few if any agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of localities and diseases, without producing any harmful by effects whatever.

URODONAL, which will eliminate the uric acid from the blood system, and thus remove the cause of all uric troubles. URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients are stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, 200, rue de Valenciennes, PARIS. Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers.

Little's Oriental Balm



萬應之痛痔先施 速效之靈藥

此藥膏係由名醫精製而成，專治一切風濕、骨痛、頭痛、牙痛、喉痛、眼痛、耳痛、鼻痛、口痛、舌痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛等症。凡患此症者，一經塗抹，立見奇效。此藥膏乃居家旅行必備之良藥也。

患尿毒症者注意 此藥為德國名醫精製，專治一切風濕、骨痛、頭痛、牙痛、喉痛、眼痛、耳痛、鼻痛、口痛、舌痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛等症。凡患此症者，一經塗抹，立見奇效。此藥膏乃居家旅行必備之良藥也。

拾百九千一英

號三月六年七